



Read this user manual and in particular the safety notes, before using the product.

Keep the user manual for future reference and include it when passing the product on to third parties.

Esprinet S.p.A. will not in any way be held responsible for injury or damage caused to persons or property arising from misuse of the product.

Safety notes

Only connect the product in indoor areas to a properly installed 100–240 V AC

socket.
Only connect the product to an easily accessible socket so that you can quickly disconnect it from the power supply in the event of a problem.

Do not use the product if it is damaged. Never touch the product with wet or damp hands.

Only use the product indoors. Do not use in damp rooms or in the rain.

Never insert metallic objects such as keys or paper clips into the openings of the product.

To prevent malfunction or damage to the product, avoid accidental falls, do not crush, puncture or exercise a high level of pressure on the product.

EN

User manual
WALL CHARGER
Model: UPTC1USB1USBC25
Rev00 - 08.2024

Keep away from humidity, water or other liquids. If the product comes into contact with water, moisture or other liquids, do not use it to avoid any electrical shock or damage.

Do not store or expose your product to any source of heat, direct sunlight, radiators, stoves or other heat sources such as the dashboard of your car in the summer.

Never operate the product unsupervised.

During operation, the housing may become hot.

Do not cover the product during use.

Never use the product when moving from a cold to a warm environment.

Condensation may occur and, in some cases, damage the product. Allow the product to reach room temperature before connecting and using it again.

Temperature of use: 0–40 °C. Do not try to modify, repair or disassemble the product.

Do not use a damaged product. Do not under any circumstances use aggressive cleaning agents, alcohol or other chemical solutions for cleaning as they can damage the housing or even impair the functionality of the product.

Disconnect all connected cables before you start cleaning. Do not immerse the product in water or other liquids.

There are no serviceable parts inside the product. Never open/disassemble it.

Keep the product out of reach of children.

Never allow children or persons with disabilities to use electrical products without supervision. Make sure that children do not play with the plastic wrapping. They may swallow it when playing

and suffocate.

Use

1. Before charging your device, make sure its technical characteristics (voltage, output and amperage) are compatible with the charger.

2. Connect your device's USB cable to your device.

3. Connect your device's USB cable to the USB port of the charger.

4. Plug the charger into a wall outlet (100–240V AC). Charging of your device will be started.

5. Disconnect the charger from the wall socket and your device after use.

Cleaning

Disconnect all cables before cleaning. If necessary, clean the charger with a damp cloth and let it dry completely before

use.

Use a clean brush with soft, long bristles to remove dust on the connectors.

Do not use any solvents, corrosive or gaseous cleaning agents.

Make sure no water or other liquids penetrate the housing.

Storage

Store the charger in a clean, dry area. Keep it away from direct sunlight.



Disposal of the product (Applicable in countries with separate collection systems of recyclable materials)
Old products may not be disposed of in the household waste! Should the product no longer be capable of being used

at some point in time, dispose of it in accordance with the regulations in force in your country. This ensures that old products are recycled in a professional manner and also rules out negative consequences for the environment.

For this reason, electrical equipment is marked with the symbol shown here.

Technical specifications

Input: AC 100-240V, 50/60Hz 0.7A

Output USB-C: DC 5V/3A/15W, 9V/2.77A/25W, 12V/2.08A/25W, 2%

Output USB-A: DC 5V/3A/15W, 9V/2A/18W, 12V/1.5A/18W, 2%

USB-C + USB-A Output: DC 5V/3.6A/18W

Average active efficiency: 81,87 %, 2%

Efficiency at low load (10 %): 78,65 %, 2%

No-load power consumption: 0,06 W, 2%

CE

This product complies with RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. The product carries the CE mark and complies with safety standards established by the European Union.

Double insulation



Only for indoor use



Celly® is a trademark owned by Esprinet S.p.A.

All brands are registered trademarks of their respective owners.

Esprinet S.p.A.

via Energy Park 20,
20871 Vimercate (MB) - Italy

Made in China.

For info and contacts write to: contact@esprinet.com



Leggere questo manuale utente e in particolare le note di sicurezza, prima di utilizzare il prodotto.

Conservare il manuale utente per riferimento futuro e includerlo quando si passa il prodotto a terzi.

Esprinet S.p.A. non sarà in alcun modo ritenuta responsabile per lesioni o danni causati a persone o cose derivanti da un uso improprio del prodotto.

Note di sicurezza

Collegare il prodotto solo in aree interne a una presa CA da 100-240 V

non schiacciare, forare o esercitare una pressione elevata sul prodotto.

Tenere lontano da umidità, acqua o altri liquidi. Se il prodotto entra in contatto con acqua, umidità o altri liquidi, non utilizzarlo per evitare scosse elettriche o danni.

Non conservare o esporre il prodotto a fonti di calore, luce solare diretta, radiatori, stufe o altre fonti di calore come il cruscotto dell'auto in estate.

Non utilizzare mai il prodotto senza supervisione.

Durante il funzionamento, l'alloggiamento potrebbe surriscaldarsi.

Non coprire il prodotto durante l'uso.

Non utilizzare mai il prodotto quando si passa da un ambiente freddo a uno caldo.

Potrebbe formarsi condensa e, in alcuni casi, danneggiare il prodotto. Lasciare

che il prodotto raggiunga la temperatura ambiente prima di collegarlo e utilizzarlo di nuovo.

Temperatura di utilizzo: 0–40 °C.

Non tentare di modificare, riparare o smontare il prodotto.

Non utilizzare un prodotto danneggiato.

Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, alcol o altre soluzioni chimiche per la pulizia, poiché potrebbero danneggiare l'alloggiamento o addirittura compromettere la funzionalità del prodotto.

Scollegare tutti i cavi collegati prima di iniziare la pulizia. Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi.

Non ci sono parti riparabili all'interno del prodotto. Non aprirlo/smontarlo mai.

Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

Non consentire mai a bambini o persone

con disabilità di utilizzare prodotti elettrici senza supervisione. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'involucro di plastica. Potrebbero ingoiarlo mentre giocano e soffocare.

Utilizzo

1. Prima di caricare il dispositivo, assicurarsi che le sue caratteristiche tecniche (tensione, uscita e amperaggio) siano compatibili con il caricabatterie.
2. Collegare il cavo USB del dispositivo al dispositivo.
3. Collegare il cavo USB del dispositivo alla porta USB del caricabatterie.
4. Collegare il caricabatterie a una presa a muro (100–240 V CA). La ricarica del dispositivo verrà avviata.
5. Scollegare il caricabatterie dalla presa a muro e dal dispositivo dopo l'uso.

Pulizia

Scollegare tutti i cavi prima della pulizia. Se necessario, pulire il caricabatterie con un panno umido e lasciarlo asciugare completamente prima dell'uso.

Utilizzare una spazzola pulita con setole morbide e lunghe per rimuovere la polvere dai connettori.

Non utilizzare solventi, detergenti corrosivi o gassosi.

Assicurarsi che acqua o altri liquidi non penetrino nell'alloggiamento.

Conservazione

Conservare il caricabatterie in un luogo pulito e asciutto.

Tenerlo lontano dalla luce solare diretta.



Smaltimento del prodotto (applicabile nei paesi con sistemi di raccolta differenziata dei materiali riciclabili)

I vecchi prodotti non possono essere smaltiti nei rifiuti domestici! Se il prodotto non può più essere utilizzato a un certo punto, smaltirlo in conformità con le normative in vigore nel proprio paese.

Ciò garantisce che i vecchi prodotti vengano riciclati in modo professionale ed esclude anche conseguenze negative per l'ambiente.

Per questo motivo, le apparecchiature elettriche sono contrassegnate con il simbolo mostrato qui.

Specifiche tecniche

Ingresso: AC 100-240 V, 50/60 Hz 0,7 A



Doppio isolamento



Solo per uso interno

Celly® è un marchio di proprietà di Esprinet S.p.A.

Tutti i marchi sono marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italia

Made in China.

Per info e contatti scrivere a: contact@esprinet.com



Lea este manual de usuario y, en particular, las notas de seguridad, antes de utilizar el producto.

Conserve el manual de usuario para futuras consultas e inclúyalo cuando entregue el producto a terceros.

Esprinet S.p.A. no será responsable en ningún caso de lesiones o daños a personas o cosas causados por un uso indebido del producto.

Notas de seguridad

Conecte el producto únicamente en espacios interiores a una toma de cor-

Manual de usuario
CARGADOR DE PARED
Modelo: UPTC1USB1USBC25
Rev00 - 08.2024

riente de 100–240 V CA correctamente instalada.

Conecte el producto únicamente a una toma de corriente de fácil acceso para poder desconectarlo rápidamente de la fuente de alimentación en caso de que surja algún problema.

No utilice el producto si está dañado.

No toque nunca el producto con las manos mojadas o húmedas.

Utilice el producto únicamente en interiores. No lo utilice en habitaciones húmedas o bajo la lluvia.

No introduzca nunca objetos metálicos como llaves o clips en las aberturas del producto.

Para evitar un mal funcionamiento o

daños en el producto, evite caídas accidentales, no aplaste, perforo ni ejerza una gran presión sobre el producto.

Mantener alejado de la humedad, el agua u otros líquidos. Si el producto entra en contacto con agua, humedad u otros líquidos, no lo utilice para evitar descargas eléctricas o daños.

No guarde ni exponga el producto a ninguna fuente de calor, luz solar directa, radiadores, estufas u otras fuentes de calor como el salpicadero de su coche en verano.

Nunca utilice el producto sin supervisión.

Durante el funcionamiento, la carcasa puede calentarse.

No cubra el producto durante su uso.

Nunca utilice el producto cuando se traslade de un entorno frío a uno cálido.

Puede producirse condensación y, en algunos casos, dañar el producto. Deje

que el producto alcance la temperatura ambiente antes de conectarlo y volver a utilizarlo.

Temperatura de uso: 0–40 °C. No intente modificar, reparar ni desmontar el producto.

No utilice un producto dañado. No utilice bajo ninguna circunstancia agentes de limpieza agresivos, alcohol u otras soluciones químicas para la limpieza, ya que pueden dañar la carcasa o incluso perjudicar la funcionalidad del producto.

Desconecte todos los cables conectados antes de empezar a limpiar. No sumerja el producto en agua ni en otros líquidos. El producto no contiene piezas que se puedan reparar. No lo abra ni lo desmonte nunca.

Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.

No permita nunca que los niños o las

personas con discapacidad utilicen productos eléctricos sin supervisión.

Asegúrese de que los niños no jueguen con el envoltorio de plástico, ya que podrían tragárselo y asfixiarse.

Uso

1. Antes de cargar el dispositivo, asegúrese de que sus características técnicas (voltaje, salida y amperaje) sean compatibles con el cargador.
2. Conecte el cable USB del dispositivo al cargador.
3. Conecte el cable USB del dispositivo al puerto USB del cargador.
4. Enchufe el cargador a una toma de corriente de pared (100–240 V CA). Se iniciará la carga del dispositivo.
5. Desconecte el cargador de la toma de pared y del dispositivo después de usarlo.

Limpieza

Desconecte todos los cables antes de limpiarlo.

Si es necesario, limpie el cargador con un paño húmedo y déjelo secar completamente antes de usarlo.

Utilice un cepillo limpio con cerdas largas y suaves para eliminar el polvo de los conectores.

No utilice disolventes, agentes de limpieza corrosivos o gaseosos.

Asegúrese de que no entre agua ni otros líquidos en la carcasa.

Almacenamiento

Almacene el cargador en un lugar limpio y seco.

Manténgalo alejado de la luz solar directa.



Eliminación del producto (aplicable en países con sistemas de recolección separada de materiales reciclables)

¡Los productos viejos no deben desecharse con la basura doméstica! Si en algún momento el producto ya no se puede utilizar, deséchelo de acuerdo con las regulaciones vigentes en su país.

Esto garantiza que los productos viejos se reciclan de manera profesional y también evita consecuencias negativas para el medio ambiente.

Por este motivo, los equipos eléctricos están marcados con el símbolo que se muestra aquí.

Especificaciones técnicas

Entrada: AC 100-240 V, 50/60 Hz 0,7 A

Salida USB-C: DC 5 V/3 A/15 W, 9 V/2,77 A/25 W, 12 V/2,08 A/25 W, 2 %

Salida USB-A: DC 5 V/3 A/15 W, 9 V/2 A/18 W, 12 V/1,5 A/18 W, 2 %

Salida USB-C + USB-A: DC 5 V/3,6 A/18 W

Eficiencia activa media: 81,87 %, 2 %

Eficiencia con carga baja (10 %): 78,65 %, 2 %

Consumo de energía sin carga: 0,06 W, 2 %

Este producto cumple con RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. El producto lleva la marca CE y cumple con las normas de seguridad establecidas por la Unión Europea.



Doble aislamiento



Solo para uso en interiores

Celly® es una marca registrada propiedad de Esprinet S.p.A.

Todas las marcas son marcas registradas de sus respectivos propietarios.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italia

Fabricado en China.

Para más información y contacto, escriba a: contact@esprinet.com



Lesen Sie dieses Benutzerhandbuch und insbesondere die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie das Benutzerhandbuch zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie es bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit.

Esprinet S.p.A. haftet in keiner Weise für Verletzungen oder Schäden an Personen oder Eigentum, die durch Missbrauch des Produkts entstehen.

Sicherheitshinweise
Schließen Sie das Produkt

nur in Innenräumen an eine ordnungsgemäß installierte 100–240-V-Wechselstromsteckdose an. Schließen Sie das Produkt nur an eine leicht zugängliche Steckdose an, damit Sie es im Problemfall schnell vom Stromnetz trennen können. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist. Berühren Sie das Produkt niemals mit nassen oder feuchten Händen. Verwenden Sie das Produkt nur in Innenräumen. Verwenden Sie es nicht in feuchten Räumen oder im Regen. Stecken Sie niemals metallische Gegenstände wie Schlüssel oder Büroklammern in die Öffnungen des

Produkts.

Um Fehlfunktionen oder Schäden am Produkt zu vermeiden, vermeiden Sie versehentliche Stürze und quetschen, durchstechen oder üben Sie keinen hohen Druck auf das Produkt aus.

Vor Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten schützen. Wenn das Produkt mit Wasser, Feuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommt, verwenden Sie es nicht, um Stromschläge oder Schäden zu vermeiden.

Lagern oder setzen Sie Ihr Produkt keiner Wärmequelle, direkter Sonneneinstrahlung, Heizkörpern, Öfen oder anderen Wärmequellen wie dem Armaturenbrett Ihres Autos im Sommer aus.

Betreiben Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt.

Während des Betriebs kann das Gehäuse heiß werden.

Decken Sie das Produkt während des Betriebs nicht ab.

Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie von einer kalten in eine warme Umgebung wechseln.

Es kann Kondensation auftreten und in einigen Fällen das Produkt beschädigen. Lassen Sie das Produkt auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie es anschließen und wieder verwenden.

Nutzungstemperatur: 0–40 °C.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu modifizieren, zu reparieren oder zu zerlegen.

Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt. Verwenden Sie unter keinen Umständen aggressive Reinigungsmittel, Alkohol oder andere chemische Lösungen zur Reinigung, da

diese das Gehäuse beschädigen oder sogar die Funktionalität des Produkts beeinträchtigen können.

Entfernen Sie alle angeschlossenen Kabel, bevor Sie mit der Reinigung beginnen. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Im Inneren des Produkts befinden sich keine zu wartenden Teile. Öffnen/zerlegen Sie es niemals.

Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Erlauben Sie Kindern oder Personen mit Behinderungen niemals, elektrische Produkte unbeaufsichtigt zu verwenden.

Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit der Plastikverpackung spielen. Sie könnten diese beim Spielen verschlucken und ersticken.

Verwendung

1. Stellen Sie vor dem Laden Ihres Geräts sicher, dass seine technischen Eigenschaften (Spannung, Leistung und Stromstärke) mit dem Ladegerät kompatibel sind.

2. Schließen Sie das USB-Kabel Ihres Geräts an Ihr Gerät an.

3. Schließen Sie das USB-Kabel Ihres Geräts an den USB-Anschluss des Ladegeräts an.

4. Stecken Sie das Ladegerät in eine Wandsteckdose (100–240 V Wechselstrom). Der Ladevorgang Ihres Geräts wird gestartet.

5. Trennen Sie das Ladegerät nach Gebrauch von der Wandsteckdose und Ihrem Gerät.

Reinigung

Trennen Sie vor der Reinigung alle Kabel.

Reinigen Sie das Ladegerät bei Bedarf

mit einem feuchten Tuch und lassen Sie es vor der Verwendung vollständig trocknen.

Entfernen Sie Staub von den Anschlüssen mit einer sauberen Bürste mit weichen, langen Borsten.

Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzenden oder gasförmigen Reinigungsmittel.

Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse eindringen.

Lagerung

Lagern Sie das Ladegerät an einem sauberen, trockenen Ort.

Schützen Sie es vor direkter Sonneneinstrahlung.

Entsorgung des Produkts (Gilt in Ländern mit getrennten Sammelsystemen für wiederverwertbare Materialien)

Alte Produkte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden! Sollte das Produkt irgendwann nicht mehr verwendet werden können, entsorgen Sie es gemäß den in Ihrem Land gültigen Vorschriften.

Damit stellen Sie sicher, dass alte Produkte fachgerecht recycelt werden und vermeiden negative Folgen für die Umwelt.

Aus diesem Grund sind Elektrogeräte mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet.

Technische Daten

Eingang: AC 100–240 V, 50/60 Hz, 0,7 A

Ausgang USB-C: DC 5 V/3 A/15 W, 9 V/2,77 A/25 W, 12 V/2,08 A/25 W, 2 %

Ausgang USB-A: DC 5 V/3 A/15 W, 9 V/2 A/18 W, 12 V/1,5 A/18 W, 2 %

USB-C + USB-A Ausgang: DC 5 V/3,6 A/18 W

Durchschnittliche aktive Effizienz: 81,87 %, 2 %

Effizienz bei geringer Belastung (10 %): 78,65 %, 2 %

Leistungsaufnahme bei Leerlauf: 0,06 W, 2 %

CE

Dieses Produkt entspricht RoHS 2011/65/EU – 2015/863/EU. Das Produkt trägt das CE-Zeichen und entspricht den von der Europäischen Union festgelegten Sicherheitsstandards.


Doppelte Isolierung


Nur für den Innenbereich

Celly® ist eine Marke von Esprinet S.p.A. Alle Marken sind eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italien

Hergestellt in China.

Für Informationen und Kontakte schreiben Sie an: contact@esprinet.com

Consignes de sécurité

Utilisation

oyage

Package

ifications techniques

1

Spore isolation

4

ement pour une utilisation en in-
ur

® est une marque déposée appartenant à Esprinet S.p.A.

es les marques sont des marques

posées de leurs propriétaires re-
ectifs.

Esprit S.p.A., via Energy Park 20,
21100 Vimercate (MB) - Italie
Fabriqué en Chine.
Pour plus d'informations et contacts, écrivez à :
contact@esprit.com



Před použitím výrobku si přečtěte tento návod k použití a zejména bezpečnostní pokyny.

Uschovejte uživatelskou příručku pro budoucí použití a zahrňte ji, až budete výrobek předávat třetím stranám. Společnost Esprinet S.p.A. nebude žádným způsobem zodpovědná za zranění nebo škody způsobené osobám nebo na majetku v důsledku nesprávného použití produktu.

Bezpečnostní poznámky
Výrobek připojujte pouze ve vnitřních

CZ
Uživatelská příručka
NABÍJEČKA NA STĚNU
Model: UPTC1USB1USBC25
Rev00 - 08.2024

prostorách do řádně instalované zásuvky 100–240 V AC. Výrobek zapojujte pouze do snadno dostupné zásuvky, abyste jej v případě problému mohli rychle odpojit od napájení. Pokud je výrobek poškozen, nepoužívejte jej. Nikdy se nedotýkejte výrobku mokřýma nebo vlhkýma rukama. Výrobek používejte pouze uvnitř. Nepoužívejte ve vlhkých místnostech nebo za deště. Nikdy nekládejte do otvorů produktu kovové předměty, jako jsou klíče nebo kancelářské sponky. Abyste předešli nesprávné funkci nebo

poškození produktu, zabraňte náhodným pádům, nemačkejte, nepropichujte a nevyvíjejte na produkt vysoký tlak. Chraňte před vlhkostí, vodou nebo jinými kapalinami. Pokud se výrobek dostane do kontaktu s vodou, vlhkostí nebo jinými kapalinami, nepoužívejte jej, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo poškození. Neskladujte ani nevystavujte svůj výrobek žádnému zdroji tepla, přímému slunečnímu záření, radiátorům, kamnům nebo jiným zdrojům tepla, jako je v létě přístrojová deska vašeho auta. Nikdy nepoužívejte výrobek bez dozoru. Během provozu se kryt může zahřát. Během používání výrobek nezakrývejte. Nikdy nepoužívejte výrobek při přechodu z chladného do teplého prostředí. Může dojít ke kondenzaci a v některých případech k poškození produktu. Před

připojením a dalším použitím nechejte výrobek dosáhnout pokojové teploty. Teplota použití: 0–40 °C. Nepokoušejte se výrobek upravovat, opravovat nebo rozebírat. Nepoužívejte poškozený výrobek. K čištění v žádném případě nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, alkohol nebo jiné chemické roztoky, protože mohou poškodit pouzdro nebo dokonce zhoršit funkčnost výrobku. Před zahájením čištění odpojte všechny připojené kabely. Neponořujte výrobek do vody nebo jiných kapalin. Uvnitř produktu nejsou žádné opravitelné díly. Nikdy jej neotevírejte/nerozbírejte. Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí. Nikdy nedovolte dětem nebo osobám se zdravotním postižením používat elektrické výrobky bez dozoru. Dbejte na to, aby si děti nehrály s plastovým

obalem. mohou ho při hře spolknout a udusit se.

Použití
1. Před nabíjením vašeho zařízení se ujistěte, že jeho technické vlastnosti (napětí, výkon a proud) jsou kompatibilní s nabíječkou.
2. Připojte kabel USB zařízení k zařízení.
3. Připojte kabel USB zařízení k portu USB nabíječky.
4. Zapojte nabíječku do elektrické zásuvky (100–240 V AC). Nabíjení vašeho zařízení bude zahájeno.
5. Po použití odpojte nabíječku ze zásuvky a ze zařízení.

Čištění
Před čištěním odpojte všechny kabely. V případě potřeby očistěte nabíječku vlhkým hadříkem a před použitím ji

nechte zcela vyschnout. K odstranění prachu z konektorů použijte čistý kartáč s měkkými, dlouhými štětinami. Nepoužívejte žádná rozpouštědla, korozivní nebo plynné čisticí prostředky. Zajistěte, aby do krytu nepronikla voda nebo jiné kapaliny.

Skladování
Nabíječku skladujte na čistém a suchém místě. Chraňte před přímým slunečním zářením.



Likvidace produktu (Platí v zemích se systémy odděleného sběru recyklovatelných materiálů)
Staré výrobky se nesmí vyhazovat do

domovního odpadu! Pokud již výrobek nebude možné v určitém okamžiku používat, zlikvidujte jej v souladu s předpisy platnými ve vaší zemi. Tím je zajištěna odborná recyklace starých výrobků a také vyloučeny negativní dopady na životní prostředí. Z tohoto důvodu je elektrická zařízení označena zde uvedeným symbolem.

Technické specifikace
Vstup: AC 100-240V,50/60Hz 0,7A
Výstup USB-C: DC 5V/3A/15W, 9V/2,77A/25W, 12V/2,08A/25W, 2 %
Výstup USB-A: DC 5V/3A/15W, 9V/2A/18W, 12V/1,5A/18W, 2 %
USB-C + USB-A Výstup: DC 5V/3,6A/18W
Průměrná aktivní účinnost: 81,87 %, 2 %
Účinnost při nízké zátěži (10 %): 78,65 %, 2 %
Spotřeba naprázdno: 0,06 W, 2 %



Tento produkt je v souladu s RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. Výrobek nese značku CE a vyhovuje bezpečnostním normám stanoveným Evropskou unií.



Dvojí izolace



Pouze pro vnitřní použití

Celly® je ochranná známka společnosti Esprinet S.p.A. Všechny značky jsou registrované ochranné známky příslušných vlastníků.

Esprinet S.p.A., přes Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Itálie
Vyrobeno v Číně.
Pro informace a kontakty pište na: contact@esprinet.com



SK

Návod na použitie
NÁSTENNÁ NABÍJAČKA
Model: UPTC1USB1USBC25
Rev00 - 08.2024



Pred použitím výrobku si prečítajte tento návod na použitie a najmä bezpečnostné pokyny.

Návod na použitie si uschovajte pre budúce použitie a priložte ho pri odovzdávaní produktu tretím stranám. Spoločnosť Esprinet S.p.A. nebude v žiadnom prípade zodpovedať za zranenia alebo škody spôsobené osobám alebo na majetku v dôsledku nesprávneho používania produktu.

Bezpečnostné poznámky
Výrobok pripájajte iba vo vnútorných

priestoroch do správne nainštalovanej 100–240 V AC zásuvky. Výrobok zapájajte len do ľahko dostupnej zásuvky, aby ste ho v prípade problému mohli rýchlo odpojiť od napájania. Výrobok nepoužívajte, ak je poškodený. Nikdy sa nedotýkajte produktu mokrými alebo vlhkými rukami. Výrobok používajte iba v interiéri. Nepoužívajte vo vlhkých miestnostiach alebo v daždi. Nikdy nevkladajte do otvorov produktu kovové predmety, ako sú kľúče alebo sponky na papier. Aby ste predišli chybnnej funkcii alebo poškodeniu produktu, zabráňte náhodným pádom, nedrvte, neprepichujte ani

nevyvíjajte vysoký tlak na produkt. Uchovávajte mimo dosahu vlhkosti, vody alebo iných tekutín. Ak sa výrobok dostane do kontaktu s vodou, vlhkosťou alebo inými tekutinami, nepoužívajte ho, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom alebo poškodeniu. Neskladujte ani nevystavujte svoj výrobok žiadnemu zdroju tepla, priamemu slnečnému žiareniu, radiátorom, sporákom alebo iným zdrojom tepla, ako je napríklad prístrojová doska vášho auta v lete. Nikdy neprevádzkujte výrobok bez dozoru. Počas prevádzky môže byť kryt horúci. Počas používania výrobok nezakrývajte. Nikdy nepoužívajte výrobok pri prechode z chladného do teplého prostredia. Môže dôjsť ku kondenzácii av niektorých prípadoch k poškodeniu produktu. Pred

pripojením a opätovným použitím nechajte výrobok dosiahnuť izbovú teplotu. Teplota použitia: 0–40 °C. Nepokúšajte sa produkt upravovať, opravovať ani rozoberať. Nepoužívajte poškodený výrobok. Na čistenie v žiadnom prípade nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, alkohol alebo iné chemické roztoky, pretože môžu poškodiť kryt alebo dokonca zhoršiť funkčnosť výrobku. Pred začatím čistenia odpojte všetky pripojené káble. Neponárajte výrobok do vody alebo iných tekutín. Vo vnútri produktu sa nenachádzajú žiadne opraviteľné diely. Nikdy ho neotvárajte/nerozoberajte. Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí. Nikdy nedovoľte deťom alebo osobám so zdravotným postihnutím používať elektrické výrobky bez dozoru. Dbajte

na to, aby sa deti nehrali s plastovým obalom. môžu ho pri hraní prehltnúť a udusiť sa. Použite 1. Pred nabíjaním vášho zariadenia sa uistite, že jeho technické vlastnosti (napätie, výstup a prúd) sú kompatibilné s nabíjačkou. 2. Pripojte kábel USB vášho zariadenia k vášmu zariadeniu. 3. Pripojte kábel USB vášho zariadenia k portu USB na nabíjačke. 4. Zapojte nabíjačku do elektrickej zásuvky (100–240 V AC). Spustí sa nabíjanie vášho zariadenia. 5. Po použití odpojte nabíjačku od násennej zásuvky a od vášho zariadenia. Upratovanie Pred čistením odpojte všetky káble.

V prípade potreby vyčistite nabíjačku vlhkou handričkou a pred použitím ju nechajte úplne vyschnúť. Na odstránenie prachu z konektorov použite čistú kefu s mäkkými, dlhými štetinami. Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, korozívne alebo plynne čistiace prostriedky. Dbajte na to, aby do krytu neprenikla voda ani iné tekutiny. Skladovanie Nabíjačku skladujte na čistom a suchom mieste. Chráňte pred priamym slnečným žiarením. Technické špecifikácie Vstup: AC 100-240V, 50/60Hz 0,7A Výstup USB-C: DC 5V/3A/15W, 9V/2,77A/25W, 12V/2,08A/25W, 2%



Likvidácia produktu (Platí v krajinách so systémom separovaného zberu recyklovateľných materiálov) Staré výrobky sa nesmú vyhadzovať do domového odpadu! Ak sa výrobok v určitom okamihu už nebude dať používať, zlikvidujte ho v súlade s predpismi platnými vo vašej krajine. To zaisťuje profesionálnu recykláciu starých výrobkov a vylučuje negatívne dôsledky pre životné prostredie. Z tohto dôvodu je elektrické zariadenie označené tu zobrazeným symbolom.

Technické špecifikácie
Vstup: AC 100-240V, 50/60Hz 0,7A
Výstup USB-C: DC 5V/3A/15W,
9V/2,77A/25W, 12V/2,08A/25W, 2%

Výstup USB-A: DC 5V/3A/15W, 9V/2A/18W, 12V/1,5A/18W, 2%
USB-C + USB-A Výstup: DC 5V/3,6A/18W
Priemerná aktívna účinnosť: 81,87 %, 2 %
Účinnosť pri nízkom zaťažení (10 %): 78,65 %, 2 %
Spotreba energie naprázdno: 0,06 W, 2 %



Len na vnútorné použitie

Celly® je ochranná známka, ktorú vlastní Esprinet S.p.A. Všetky značky sú registrované ochranné známky ich príslušných vlastníkov. Esprinet S.p.A., cez Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) – Taliansko Vyrobené v Číne. Pre informácie a kontakty píšete na: contact@esprinet.com

Tento produkt je v súlade s RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. Výrobok nesie označenie CE a spĺňa bezpečnostné normy stanovené Európskou úniou.



Dvojitá izolácia



Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη και ειδικότερα τις υποδείξεις ασφαλείας, πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Φυλάξτε το εγχειρίδιο χρήσης για μελλοντική αναφορά και συμπεριλάβετε το κατά τη μεταβίβαση του προϊόντος σε τρίτους. Η Esprinet S.p.A. δεν θα θεωρηθεί σε καμία περίπτωση υπεύθυνη για τραυματισμό ή ζημιά που προκλήθηκε σε άτομα ή περιουσιακά στοιχεία που προκύπτουν από κακή χρήση του προϊόντος.



Σημειώσεις ασφαλείας
Συνδέστε το προϊόν μόνο σε εσωτερικούς χώρους σε μια σωστά τοποθετημένη πρίζα AC 100–240 V. Συνδέστε το προϊόν μόνο σε μια εύκολα προσβάσιμη πρίζα, ώστε να μπορείτε να το αποσυνδέσετε γρήγορα από την παροχή ρεύματος σε περίπτωση προβλήματος. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν είναι κατεστραμμένο. Μην αγγίζετε ποτέ το προϊόν με βρεγμένα ή υγρά χέρια. Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Μην το χρησιμοποιείτε σε χώρους με υγρασία ή στη βροχή.

Μην εισάγετε ποτέ μεταλλικά αντικείμενα, όπως κλειδιά ή συνδετήρες στα ανοίγματα του προϊόντος. Για να αποφύγετε δυσλειτουργία ή ζημιά στο προϊόν, αποφύγετε τυχαίες πτώσεις, μην συνθλίβετε, τρυπάτε ή ασκείτε υψηλή πίεση στο προϊόν. Κρατήστε το μακριά από υγρασία, νερό ή άλλα υγρά. Εάν το προϊόν έρθει σε επαφή με νερό, υγρασία ή άλλα υγρά, μην το χρησιμοποιείτε για να αποφύγετε τυχόν ηλεκτροπληξία ή ζημιά. Μην αποθηκεύετε και μην εκθέτετε το προϊόν σας σε οποιαδήποτε πηγή θερμότητας, άμεσο ηλιακό φως, καλοριφέρ, σόμπες ή άλλες πηγές θερμότητας όπως το ταμπλό του αυτοκινήτου σας το καλοκαίρι. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν χωρίς επίβλεψη. Κατά τη λειτουργία, το περίβλημα

μπορεί να ζεσταθεί. Μην καλύπτετε το προϊόν κατά τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν όταν μετακινείστε από κρύο σε ζεστό περιβάλλον. Μπορεί να προκύψει συμπύκνωση και, σε ορισμένες περιπτώσεις, να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν. Αφήστε το προϊόν να φτάσει σε θερμοκρασία δωματίου πριν το συνδέσετε και το χρησιμοποιήσετε ξανά. Θερμοκρασία χρήσης: 0–40 °C. Μην προσπαθήσετε να τροποποιήσετε, να επισκευάσετε ή να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε ένα κατεστραμμένο προϊόν. Σε καμία περίπτωση μην χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά, οινόπνευμα ή άλλα χημικά διαλύματα για τον καθαρισμό, καθώς μπορεί να

προκαλέσουν ζημιά στο περίβλημα ή ακόμα και να βλάψουν τη λειτουργικότητα του προϊόντος. Αποσυνδέστε όλα τα συνδεδεμένα καλώδια πριν ξεκινήσετε τον καθαρισμό. Μην βυθίζετε το προϊόν σε νερό ή άλλα υγρά. Δεν υπάρχουν εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν μέσα στο προϊόν. Μην το ανοίγετε/αποσυναρμολογείτε ποτέ. Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά. Ποτέ μην επιτρέπετε σε παιδιά ή άτομα με αναπηρίες να χρησιμοποιούν ηλεκτρικά προϊόντα χωρίς επίβλεψη. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με το πλαστικό περιτύλιγμα. μπορεί να το καταπιούν όταν παίζουν και να πνιγούν.

Χρήση

1. Πριν φορτίσετε τη συσκευή σας, βεβαιωθείτε ότι τα τεχνικά χαρακτηριστικά της (τάση, έξοδος και ένταση ρεύματος) είναι συμβατά με το φορτιστή.
2. Συνδέστε το καλώδιο USB της συσκευής σας στη συσκευή σας.
3. Συνδέστε το καλώδιο USB της συσκευής σας στη θύρα USB του φορτιστή.
4. Συνδέστε το φορτιστή σε πρίζα τοίχου (100–240 V AC). Η φόρτιση της συσκευής σας θα ξεκινήσει.
5. Αποσυνδέστε το φορτιστή από την πρίζα και τη συσκευή σας μετά τη χρήση.

Καθάρισμα
Αποσυνδέστε όλα τα καλώδια πριν τον καθαρισμό. Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε τον

φορτιστή με ένα υγρό πανί και αφήστε τον να στεγνώσει εντελώς πριν τον χρησιμοποιήσετε. Χρησιμοποιήστε μια καθαρή βούρτσα με μαλακές, μακριές τρίχες για να αφαιρέσετε τη σκόνη από τους συνδέσμους. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικά ή αέρια καθαριστικά. Βεβαιωθείτε ότι δεν διεισδύει νερό ή άλλα υγρά στο περίβλημα.

Αποθήκευση
Αποθηκεύστε το φορτιστή σε καθαρό, στεγνό χώρο. Κρατήστε το μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.



Απόρριψη του προϊόντος (Ισχύει σε χώρες με χωριστά συστήματα συλλογής ανακυκλώσιμων υλικών)
Τα παλιά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα! Εάν το προϊόν δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί κάποια στιγμή, απορρίψτε το σύμφωνα με τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας. Αυτό διασφαλίζει ότι τα παλιά προϊόντα ανακυκλώνονται με επαγγελματικό τρόπο και επίσης αποκλείει τις αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, ο ηλεκτρικός εξοπλισμός επισημαίνεται με το σύμβολο που φαίνεται εδώ.

Τεχνικές προδιαγραφές
Είσοδος: AC 100–240V, 50/60Hz 0,7A
Έξοδος USB-C: DC 5V/3A/15W, 9V/2.77A/25W, 12V/2.08A/25W, 2%
Έξοδος USB-A: DC 5V/3A/15W, 9V/2A/18W, 12V/1.5A/18W, 2%
Έξοδος USB-C + USB-A: DC 5V/3.6A/18W
Μέση ενεργή απόδοση: 81,87 %, 2%
Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (10 %): 78,65 %, 2%
Κατανάλωση ισχύος χωρίς φορτίο: 0,06 W, 2%



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με το RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. Το προϊόν φέρει το σήμα CE και συμμορφώνεται με τα πρότυπα ασφαλείας που έχουν θεσπιστεί από την

Ευρωπαϊκή Ένωση.



Διπλή μόνωση



Μόνο για εσωτερική χρήση

Το Celly® είναι εμπορικό σήμα που ανήκει στην Esprinet S.p.A. Όλες οι μάρκες είναι σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων τους. Esprinet S.p.A., μέσω Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Ιταλία Κατασκευάζεται στην Κίνα. Για πληροφορίες και επαφές γράψτε στη διεύθυνση: contact@esprinet.com



Ürünü kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu ve özellikle güvenlik notlarını okuyun.

Kullanım kılavuzunu ileride başvurmak üzere saklayın ve ürünü üçüncü kişilere verirken de yanınızda bulundurun. Esprinet S.p.A., ürünün yanlış kullanımından kaynaklanan yaralanma veya hasarlardan hiçbir şekilde sorumlu tutulamaz.

Güvenlik notları
Ürünü yalnızca iç mekanlarda düzgün bir şekilde takılmış 100–240 V AC prize

bağlayın.
Ürünü yalnızca kolay erişilebilir bir prize takın, böylece bir sorun olması durumunda güç kaynağından hızla ayırabilirsiniz.
Ürün hasarlıysa kullanmayın.
Ürüne asla ıslak veya nemli ellerle dokunmayın.
Ürünü yalnızca iç mekanlarda kullanın.
Nemli odalarda veya yağmurda kullanmayın.
Ürünün açıklıklarına asla anahtar veya ataç gibi metal nesneler sokmayın.
Ürünün arızalanmasını veya hasar görmesini önlemek için, kazara düşmelerden kaçınınız, ezmeyin, delmeyin veya ürüne yüksek seviyede basınç

uygulamayın.
Nemden, sudan veya diğer sıvılardan uzak tutun. Ürün su, nem veya diğer sıvılarla temas ederse, elektrik çarpması veya hasar görmesini önlemek için kullanmayın.
Ürününüzü herhangi bir ısı kaynağına, doğrudan güneş ışığına, radyatörlere, sobalara veya yazın arabanızın gösterge paneli gibi diğer ısı kaynaklarına maruz bırakmayın veya saklamayın.
Ürünü asla gözetimsiz çalıştırmayın.
Çalışma sırasında, gövde ısınabilir. Kullanım sırasında ürünü örtmeyin.
Ürünü asla soğuk bir ortamdan sıcak bir ortama taşıdığınızda kullanmayın.
Yoğuşma meydana gelebilir ve bazı durumlarda ürüne zarar verebilir. Ürünü tekrar bağlamadan ve kullanmadan önce oda sıcaklığına ulaşmasını bekleyin.
Kullanım sıcaklığı: 0–40 °C. Ürünü

değiştirmeye, onarmaya veya sökmeye çalışmayın.
Hasarlı bir ürünü kullanmayın. Hiçbir koşulda agresif temizlik maddeleri, alkol veya diğer kimyasal solüsyonları temizlik için kullanmayın, çünkü bunlar gövdeye zarar verebilir veya hatta ürünün işlevselliğini bozabilir.
Temizliğe başlamadan önce tüm bağlı kabloları çıkarın. Ürünü suya veya diğer sıvılara daldırmayın.
Ürünün içinde servis edilebilir hiçbir parça yoktur. Asla açmayın/parçalarına ayırmayın.
Ürünü çocukların erişemeyeceği yerde saklayın.
Çocukların veya engelli kişilerin gözetimsiz bir şekilde elektrikli ürünleri kullanmasına asla izin vermeyin. Çocukların plastik ambalajla oynamadığından emin olun. Oynarken

bunu yutabilir ve boğulabilirler.
Kullanım
1. Cihazınızı şarj etmeden önce teknik özelliklerinin (voltaj, çıkış ve amperaj) şarj cihazıyla uyumlu olduğundan emin olun.
2. Cihazınızın USB kablosunu cihazınıza bağlayın.
3. Cihazınızın USB kablosunu şarj cihazının USB portuna bağlayın.
4. Şarj cihazını bir duvar prizine takın (100–240V AC). Cihazınızın şarjı başlayacaktır.
5. Kullanımdan sonra şarj cihazını duvar prizinden ve cihazınızdan çıkarın.

Temizlik
Temizlemeden önce tüm kabloları çıkarın.
Gerekirse şarj cihazını nemli bir bezle

temizleyin ve kullanmadan önce tamamen kurumasını bekleyin.
Konnektörlerdeki tozu temizlemek için yumuşak, uzun kıllı temiz bir fırça kullanın.
Çözücü, aşındırıcı veya gazlı temizlik maddeleri kullanmayın.
Gövdeye su veya başka sıvıların girmediklerinden emin olun.

Saklama
Şarj cihazını temiz ve kuru bir alanda saklayın.
Doğrudan güneş ışığından uzak tutun.



Ürünün atılması (Geri dönüştürülebilir malzemelerin ayrı toplama sistemlerine sahip ülkelerde geçerlidir)

Eski ürünler evsel atıklarla birlikte atılamaz! Ürün bir noktada artık kullanılamaz hale gelirse, ülkenizde yürürlükte olan düzenlemelere uygun şekilde atın. Bu, eski ürünlerin profesyonel bir şekilde geri dönüştürülmesini sağlar ve ayrıca çevre için olumsuz sonuçları ortadan kaldırır. Bu nedenle, elektrikli ekipmanlar burada gösterilen sembolle işaretlenmiştir.

Teknik özellikler
Giriş: AC 100-240V,50/60Hz 0,7A
Çıkış USB-C: DC 5V/3A/15W, 9V/2,77A/25W, 12V/2,08A/25W, %2
Çıkış USB-A: DC 5V/3A/15W, 9V/2A/18W, 12V/1,5A/18W, %2
USB-C + USB-A Çıkış: DC 5V/3,6A/18W
Ortalama aktif verimlilik: %81,87, %2
Düşük yükte verimlilik (%10): %78,65, %2
Boşta güç tüketimi: 0,06 W, %2

20871 Vimercate (MB) - İtalya
Çin'de üretilmiştir.
Bilgi ve iletişim için: contact@esprinet.com adresine yazın



Bu ürün RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU ile uyumludur. Ürün CE işaretini taşıyor ve Avrupa Birliği tarafından belirlenen güvenlik standartlarına uygundur.



Çift yalıtım



Sadece iç mekan kullanımı için

Celly®, Esprinet S.p.A.'ya ait bir ticari markadır.

Tüm markalar, ilgili sahiplerinin tescilli ticari markalarıdır.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20,



اقرأ دليل المستخدم هذا وخاصة ملاحظات السلامة، قبل استخدام المنتج

احتفظ بدليل المستخدم للرجوع إليه في المستقبل وأرفقه عند تسليم المنتج إلى أطراف ثالثة

بأي حال من الأحوال المسؤولية عن Esprinet S.p.A. لن تتحمل شركة الإصابات أو الأضرار التي تلحق بالأشخاص أو الممتلكات نتيجة لسوء استخدام المنتج

ملاحظات السلامة

قم بتوصيل المنتج في الأماكن المغلقة فقط بمقبس تيار متردد مثبت بشكل صحيح بقوة 100-240 فولت

قم بتوصيل المنتج بمقبس يمكن الوصول إليه بسهولة فقط بحيث يمكنك



كهربائية أو تلف

لا تخزن منتجك أو تعرضه لأي مصدر للحرارة أو أشعة الشمس المباشرة أو المشعات أو المواقد أو مصادر الحرارة الأخرى مثل لوحة القيادة في سيارتك في الصيف

فصله بسرعة عن مصدر الطاقة في حالة حدوث مشكلة

لا تستخدم المنتج إذا كان تالفًا

لا تلمس المنتج أبدًا بأيدي مبللة أو رطبة

استخدم المنتج في الأماكن المغلقة فقط. لا تستخدمه في الغرف الرطبة أو تحت المطر

درجة حرارة الاستخدام: 0-40 درجة مئوية. لا تحاول تعديل أو إصلاح

أو تفكيك المنتج

لا تستخدم منتجًا تالفًا. لا تستخدم تحت أي ظرف من الظروف مواد التنظيف القوية أو الكحول أو غيرها من المحاليل الكيميائية للتنظيف، حيث

يمكن أن تتسبب في إتلاف الهيكل أو حتى إضعاف وظائف المنتج

افصل جميع الكابلات المتصلة قبل البدء في التنظيف. لا تغمر المنتج في الماء

أو أي سوائل أخرى

لا توجد أجزاء قابلة للصيانة داخل المنتج. لا تفتحه أو تفككه أبدًا

احفظ المنتج بعيدًا عن متناول الأطفال

لا تسمح أبدًا للأطفال أو الأشخاص ذوي الإعاقة باستخدام المنتجات الكهربائية دون إشراف. تأكد من عدم لعب الأطفال بالغلاف البلاستيكي. فقد يتلعونونه أثناء اللعب ويختنقون

الاستخدام

قبل شحن جهازك، تأكد من أن خصائصه التقنية (الجهد والإخراج والأمبير) 1. متوافقة مع الشاحن

الخاص بجهازك بجهازك USB قم بتوصيل كابل

الخاص بالشاحن USB الخاص بجهازك بمنفذ USB قم بتوصيل كابل

قم بتوصيل الشاحن بمأخذ الحائط (100-240 فولت تيار متردد). سيبدأ 4. شحن جهازك

افصل الشاحن عن مقبس الحائط وجهازك بعد الاستخدام

التنظيف

افصل جميع الكابلات قبل التنظيف

إذا لزم الأمر، نظف الشاحن بقطعة قماش مبللة واتركه حتى يجف تمامًا قبل الاستخدام

استخدم فرشاة نظيفة ذات شعيرات ناعمة وطويلة لإزالة الغبار من الموصلات

لا تستخدم أي مذيبات أو مواد تنظيف أكالة أو غازية

تأكد من عدم تسرب الماء أو أي سوائل أخرى إلى الهيكل

التخزين

قم بتخزين الشاحن في مكان نظيف وجاف

احفظه بعيدًا عن أشعة الشمس المباشرة



التخلص من المنتج (ينطبق في البلدان التي لديها أنظمة منفصلة لجمع المواد القابلة لإعادة التدوير)

لا يجوز التخلص من المنتجات القديمة في النفايات المنزلية! إذا لم يعد المنتج صالحًا للاستخدام في وقت ما، فتخلص منه وفقًا للوائح السارية في بلدك.

وهذا يضمن إعادة تدوير المنتجات القديمة بطريقة احترافية ويستبعد أيضًا العواقب السلبية على البيئة

ولهذا السبب، يتم تمييز المعدات الكهربائية بالرمز الموضح هنا

المواصفات الفنية

الإدخال: تيار متردد 100-240 فولت، 50/60 هرتز 0.7 أمبير

تيار مستمر 5 فولت/3 أمبير/15 واط، 9 فولت/2.77 USB-C: الإخراج

أمبير/25 واط، 12 فولت/2.08 أمبير/25 واط، 2%

تيار مستمر 5 فولت/3 أمبير/15 واط، 9 فولت/2 أمبير/18 USB-A: الإخراج

واط، 12 فولت/1.5 أمبير/18 واط، 2% الإخراج: تيار مستمر 5 فولت/3.6 أمبير/18 واط USB-C + USB-A متوسط الكفاءة النشطة: 81,87%، 2% الكفاءة عند الحمل المنخفض (10%): 78,65%، 2% استهلاك الطاقة بدون تحميل: 0,06 واط، 2%



المنتج يحمل 2015/863/EU - RoHS 2011/65/EU يتوافق هذا المنتج مع

ويتوافق مع معايير السلامة التي وضعها الاتحاد الأوروبي CE علامة



عزل مزدوج



للاستخدام الداخلي فقط

Esprinet S.p.A. علامة تجارية مملوكة لشركة Celly®

جميع العلامات التجارية هي علامات تجارية مسجلة لأصحابها



Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italy

صنع في الصين



للحصول على معلومات واتصالات، اكتب إلى



Leia este manual do usuário e, em particular, as notas de segurança, antes de usar o produto.

Guarde o manual do usuário para referência futura e inclua-o ao passar o produto a terceiros.

A Esprinet S.p.A. não será de forma alguma responsabilizada por ferimentos ou danos causados a pessoas ou propriedades decorrentes do uso indevido do produto.

Notas de segurança
Conecte o produto somente em áreas

internas a uma tomada de 100–240 V CA devidamente instalada.

Conecte o produto somente a uma tomada de fácil acesso para que você possa desconectá-lo rapidamente da fonte de alimentação em caso de problema.

Não use o produto se estiver danificado. Nunca toque no produto com as mãos molhadas ou úmidas.

Use o produto somente em ambientes internos. Não use em ambientes úmidos ou na chuva.

Nunca insira objetos metálicos, como chaves ou cliques de papel, nas aberturas do produto.

Para evitar mau funcionamento ou danos

ao produto, evite quedas acidentais, não esmague, fure ou exerça um alto nível de pressão sobre o produto.

Mantenha longe de umidade, água ou outros líquidos. Se o produto entrar em contato com água, umidade ou outros líquidos, não o utilize para evitar choques elétricos ou danos.

Não armazene ou exponha seu produto a nenhuma fonte de calor, luz solar direta, radiadores, fogões ou outras fontes de calor, como o painel do seu carro no verão.

Nunca opere o produto sem supervisão. Durante a operação, o gabinete pode ficar quente.

Não cubra o produto durante o uso. Nunca use o produto ao mover de um ambiente frio para um quente.

Pode ocorrer condensação e, em alguns casos, danificar o produto. Deixe o

produto atingir a temperatura ambiente antes de conectá-lo e usá-lo novamente. Temperatura de uso: 0–40 °C. Não tente modificar, consertar ou desmontar o produto.

Não use um produto danificado. Não use, em nenhuma circunstância, agentes de limpeza agressivos, álcool ou outras soluções químicas para limpeza, pois podem danificar o gabinete ou até mesmo prejudicar a funcionalidade do produto.

Desconecte todos os cabos conectados antes de começar a limpeza. Não mergulhe o produto em água ou outros líquidos.

Não há peças reparáveis dentro do produto. Nunca o abra/desmonte. Mantenha o produto fora do alcance de crianças.

Nunca permita que crianças ou pessoas

com deficiência usem produtos elétricos sem supervisão. Certifique-se de que crianças não brinquem com a embalagem plástica. Elas podem engoli-la ao brincar e sufocar.

Uso

1. Antes de carregar seu dispositivo, certifique-se de que suas características técnicas (voltagem, saída e amperagem) sejam compatíveis com o carregador.
2. Conecte o cabo USB do seu dispositivo ao seu dispositivo.
3. Conecte o cabo USB do seu dispositivo à porta USB do carregador.
4. Conecte o carregador a uma tomada de parede (100–240 V CA). O carregamento do seu dispositivo será iniciado.
5. Desconecte o carregador da tomada de parede e do seu dispositivo após o

uso.

Limpeza

Desconecte todos os cabos antes de limpar. Se necessário, limpe o carregador com um pano úmido e deixe secar completamente antes de usar.

Use uma escova limpa com cerdas longas e macias para remover a poeira dos conectores.

Não use solventes, agentes de limpeza corrosivos ou gasosos. Certifique-se de que nenhuma água ou outros líquidos penetrem no invólucro.

Armazenamento

Armazene o carregador em uma área limpa e seca.

Mantenha-o longe da luz solar direta.



Descarte do produto (Aplicável em países com sistemas de coleta seletiva de materiais recicláveis)
Produtos antigos não podem ser descartados no lixo doméstico! Caso o produto não possa mais ser usado em algum momento, descarte-o de acordo com os regulamentos em vigor em seu país. Isso garante que os produtos antigos sejam reciclados de maneira profissional e também descarta consequências negativas para o meio ambiente.

Por esse motivo, os equipamentos elétricos são marcados com o símbolo mostrado aqui.

Especificações técnicas

Entrada: AC 100–240 V, 50/60 Hz 0,7 A
Saída USB-C: DC 5 V/3 A/15 W, 9 V/2,77 A/25 W, 12 V/2,08 A/25 W, 2%
Saída USB-A: DC 5 V/3 A/15 W, 9 V/2 A/18 W, 12 V/1,5 A/18 W, 2%
USB-C + USB-A Saída: DC 5 V/3,6 A/18 W

Eficiência ativa média: 81,87 %, 2%
Eficiência em carga baixa (10 %): 78,65 %, 2%

Consumo de energia sem carga: 0,06 W, 2%



Este produto está em conformidade com RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. O produto possui a marca CE e está em conformidade com os padrões de segurança estabelecidos pela União Europeia.



Isolamento duplo



Somente para uso interno

Celly® é uma marca registrada de propriedade da Esprinet S.p.A. Todas as marcas são marcas registradas de seus respectivos proprietários. Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Itália
Fabricado na China.
Para informações e contatos, escreva para: contact@esprinet.com



Przed użyciem produktu przeczytaj tę instrukcję obsługi, a w szczególności uwagi dotyczące bezpieczeństwa. Zachowaj instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości i dołącz ją, przekazując produkt osobom trzecim. Esprinet S.p.A. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za obrażenia lub szkody wyrządzone osobom lub mieniu w wyniku niewłaściwego użycia produktu.

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa
Podłączaj produkt wyłącznie w po-

mieszczeniach zamkniętych do prawidłowo zainstalowanego gniazda prądu przemiennego 100–240 V. Podłączaj produkt wyłącznie do łatwo dostępnego gniazda, aby w razie problemu można było szybko odłączyć go od zasilania. Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony. Nigdy nie dotykaj produktu mokrymi lub wilgotnymi rękami. Używaj produktu wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych. Nie używaj w wilgotnych pomieszczeniach ani w deszczu. Nigdy nie wkładaj metalowych przedmiotów, takich jak klucze lub spinacze

PL

Instrukcja obsługi
ŁADOWARKA ŚCIENNA
Model: UPTC1USB1USBC25
Rev00 - 08.2024

do papieru, do otworów produktu. Aby zapobiec awarii lub uszkodzeniu produktu, unikaj przypadkowych upadków, nie zgniataj, nie przebijaj ani nie wywieraj na produkt dużego nacisku. Trzymaj z dala od wilgoci, wody lub innych płynów. Jeśli produkt zetknie się z wodą, wilgocią lub innymi płynami, nie używaj go, aby uniknąć porażenia prądem lub uszkodzenia. Nie przechowuj ani nie wystawiaj produktu na działanie źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, grzejników, pieców ani innych źródeł ciepła, takich jak deska rozdzielcza samochodu latem. Nigdy nie używaj produktu bez nadzoru. Podczas pracy obudowa może się nagrzwać. Nie przykrywaj produktu podczas użytkowania.

Nigdy nie używaj produktu podczas przenoszenia z zimnego do ciepłego otoczenia. Może wystąpić kondensacja, która w niektórych przypadkach może uszkodzić produkt. Przed podłączeniem i ponownym użyciem należy odczekać, aż produkt osiągnie temperaturę pokojową. Temperatura użytkowania: 0–40 °C. Nie próbuj modyfikować, naprawiać ani demontować produktu. Nie używaj uszkodzonego produktu. Pod żadnym pozorem nie należy używać agresywnych środków czyszczących, alkoholu ani innych roztworów chemicznych do czyszczenia, ponieważ mogą one uszkodzić obudowę lub nawet pogorszyć funkcjonalność produktu. Przed rozpoczęciem czyszczenia należy odłączyć wszystkie podłączone kable. Nie zanurzać produktu w wodzie ani in-

nych płynach. Wewnątrz produktu nie ma żadnych części nadających się do naprawy. Nigdy go nie otwieraj/nie rozbieraj. Przechowuj produkt poza zasięgiem dzieci. Nigdy nie pozwalaj dzieciom ani osobom niepełnosprawnym korzystać z produktów elektrycznych bez nadzoru. Upewnij się, że dzieci nie bawią się plastikowym opakowaniem. Mogą je połknąć podczas zabawy i udusić się.

Używanie
1. Przed ładowaniem urządzenia upewnij się, że jego parametry techniczne (napięcie, moc wyjściowa i natężenie prądu) są zgodne z ładowarką.
2. Podłącz kabel USB urządzenia do urządzenia.
3. Podłącz kabel USB urządzenia do por-

tu USB ładowarki.
4. Podłącz ładowarkę do gniazdka ściennego (100–240 V AC). Rozpocznie się ładowanie urządzenia.
5. Po użyciu odłącz ładowarkę od gniazdka ściennego i urządzenia.

Czyszczenie
Przed czyszczeniem odłącz wszystkie kable. W razie potrzeby wyczyść ładowarkę wilgotną ściereczką i pozostaw do całkowitego wyschnięcia przed użyciem. Usuń kurz ze złączy czystą szczytką o miękkim, długim włosiu. Nie używaj żadnych rozpuszczalników, żrących ani gazowych środków czyszczących. Upewnij się, że do obudowy nie dostała się woda ani inne płyny.



Utylizacja produktu (dotyczy krajów z oddzielnymi systemami zbiórki materiałów nadających się do recyklingu) Starych produktów nie wolno wyrzucać do odpadów domowych! Jeśli produkt nie będzie już nadawał się do użytku, zutylizuj go zgodnie z przepisami obowiązującymi w Twoim kraju. Zapewnia to profesjonalny recykling starych produktów, a także wyklucza negatywne skutki dla środowiska. Z tego powodu sprzęt elektryczny jest

Przechowywanie
Przechowuj ładowarkę w czystym, suchym miejscu. Chroni ją przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.



oznaczony symbolem pokazanym tutaj.

Dane techniczne
Wejście: AC 100-240V, 50/60Hz 0,7A
Wyjście USB-C: DC 5V/3A/15W, 9V/2,77A/25W, 12V/2,08A/25W, 2%
Wyjście USB-A: DC 5V/3A/15W, 9V/2A/18W, 12V/1,5A/18W, 2%
Wyjście USB-C + USB-A: DC 5V/3,6A/18W
Średnia sprawność aktywna: 81,87 %, 2%
Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %): 78,65 %, 2%
Pobór mocy bez obciążenia: 0,06 W, 2%



Ten produkt jest zgodny z RoHS 2011/65/UE - 2015/863/UE. Produkt posiada znak CE i spełnia normy bezpieczeństwa

ustanowione przez Unię Europejską.



Podwójna izolacja



Tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń

Celly® jest znakiem towarowym należącym do Esprinet S.p.A. Wszystkie marki są zarejestrowanymi znakami towarowymi ich właścicieli. Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Włochy Wyprodukowano w Chinach. Aby uzyskać informacje i dane kontaktowe, napisz na adres: contact@esprinet.com



Lue tämä käyttöohje ja erityisesti turvallisuusohjeet ennen tuotteen käyttöä.

Säilytä käyttöohje myöhempäa tarvetta varten ja liitä se mukaan, kun luovutat tuotteen kolmansille osapuolille. Esprinet S.p.A. ei ole millään tavalla vastuussa henkilöille tai omaisuudelle aiheutuneista vammoista tai vahingoista, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä.

Turvaohjeet
Liitä tuote vain sisätiloissa oikein asennettuun 100–240 V AC pistorasiaan.

FI
Käyttöohje
SEINÄLATURI
Malli: UPTC1USB1USBC25
Rev00 - 08.2024

Liitä tuote vain helposti saatavilla olevaan pistorasiaan, jotta voit irrottaa sen nopeasti virtalähteestä ongelmatilanteissa.
Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut. Älä koskaan kosketa tuotetta märillä tai kosteilla käsillä.
Käytä tuotetta vain sisätiloissa. Älä käytä kosteissa tiloissa tai sateessa.
Älä koskaan työnnä metalliesineitä, kuten avaimia tai paperiliittimiä, tuotteen aukkoihin.
Vältä vahingossa tapahtuvaa putoamista, älä murskaa, puhkaise tai paina tuotetta voimakkaasti, jotta estetään tuotteen toimintahäiriö tai vaurioituminen.
Pidä poissa kosteudesta, vedestä tai

muista nesteistä. Jos tuote joutuu kosketuksiin veden, kosteuden tai muiden nesteiden kanssa, älä käytä sitä sähköiskujen tai vaurioiden välttämiseksi.
Älä säilytä tai altista tuotetta millekään lämmönlähteelle, suoralle auringonvalolle, lämpöpattereille, uuneille tai muille lämmönlähteille, kuten autosi kojelautalle kesällä.
Älä koskaan käytä tuotetta ilman valvontaa.
Kotelo voi kuumentua käytön aikana. Älä peitä tuotetta käytön aikana.
Älä koskaan käytä tuotetta siirtäessäsi kylmästä lämpimään.
Kondensaatiota voi esiintyä ja joissakin tapauksissa tuote voi vaurioitua. Anna tuotteen lämmetä huoneenlämpöiseksi, ennen kuin liität sen ja käytät sitä uudelleen.

Käyttölämpötila: 0–40 °C. Älä yritä muokata, korjata tai purkaa tuotetta. Älä käytä vahingoittunutta tuotetta. Älä missään tapauksessa käytä puhdistukseen aggressiivisia puhdistusaineita, alkoholia tai muita kemiallisia liuoksia, koska ne voivat vahingoittaa koteloa tai jopa heikentää tuotteen toimintaa.
Irrota kaikki liitetyt kaapelit ennen puhdistuksen aloittamista. Älä upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin.
Irrota laturi pistorasiasta ja laitteesta käytön jälkeen.

Puhdistus
Irrota kaikki kaapelit ennen puhdistamista.
Puhdista laturi tarvittaessa kostealla liinalla ja anna sen kuivua kokonaan ennen käyttöä.
Käytä puhdasta harjaa, jossa on pehmeät, pitkät harjakset, poistaaksesi

pölyn liittimistä.
Älä käytä liuottimia, syövyttäviä tai kaasumaisia puhdistusaineita.
Varmista, ettei kotelon sisään pääse vettä tai muita nesteitä.

Varastointi
Säilytä laturia puhtaassa, kuivassa paikassa.
Pidä se poissa suorasta auringonvalosta.


Tuotteen hävittäminen (koskee maita, joissa kierrätettävien materiaalien erilliset keräysjärjestelmät)
Vanhoja tuotteita ei saa hävittää talousjätteiden mukana! Jos tuotetta ei voida enää käyttää jossain vaiheessa, hävitä se maassasi voimassa

olevien määräysten mukaisesti. Näin varmistetaan, että vanhat tuotteet kierrätetään ammattimaisesti ja estetään myös kielteiset ympäristövaikutukset. Tästä syystä sähkölaitteet on merkitty tässä näkyvällä symbolilla.

Tekniset tiedot
Tulo: AC 100–240V, 50/60Hz 0,7A
Ulostulo USB-C: DC 5V/3A/15W, 9V/2.77A/25W, 12V/2.08A/25W, 2 %
Lähtö USB-A: DC 5V/3A/15W, 9V/2A/18W, 12V/1.5A/18W, 2 %
USB-C + USB-A-lähtö: DC 5V/3.6A/18W
Keskimääräinen aktiivinen tehokkuus: 81,87 %, 2 %
Tehokkuus alhaisella kuormituksella (10 %): 78,65 %, 2 %
Tehonkulutus tyhjäkäynnillä: 0,06 W, 2 %

CE
Tämä tuote on RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU mukainen. Tuotteessa on CE-merkki ja se täyttää Euroopan unionin asettamat turvallisuusstandardit.


Kaksinkertainen eristys


Vain sisäkäyttöön

Celly® on tavaramerkki, jonka omistaa Esprinet S.p.A.
Kaikki tuotemerkit ovat omistajiensa rekisteröityjä tavaramerkkejä.
Esprinet S.p.A., Energy Park 20:n kautta,



Läs denna bruksanvisning och i synnerhet säkerhetsanvisningarna innan du använder produkten.

Spara bruksanvisningen för framtida referens och inkludera den när du överlämnar produkten till tredje part. Esprinet S.p.A. kommer inte på något sätt att hållas ansvarigt för person- eller egendomsskador som orsakats av felaktig användning av produkten.

Säkerhetsanvisningar

Anslut endast produkten inomhus till ett korrekt installerat 100–240 V AC-uttag.

Användarmanual
VÄGGLADDARE
Modell: UPTC1USB1USBC25
Rev00 - 08.2024

SE

Anslut endast produkten till ett lättillgängligt uttag så att du snabbt kan koppla bort den från strömförsörjningen i händelse av problem.

Använd inte produkten om den är skadad.

Rör aldrig produkten med våta eller fuktiga händer.

Använd endast produkten inomhus. Använd inte i fuktiga rum eller i regn.

Stick aldrig in metallföremål som nycklar eller gem i produktens öppningar.

För att förhindra funktionsfel eller skada på produkten, undvik oavsiktliga fall, krossa, punktera eller utöva inte ett högt tryck på produkten.

Håll borta från fukt, vatten eller andra

vätskor. Om produkten kommer i kontakt med vatten, fukt eller andra vätskor, använd den inte för att undvika elektriska stötar eller skador. Förvara eller utsätt inte din produkt för någon värmekälla, direkt solljus, radiatorer, spisar eller andra värmekällor såsom instrumentbrädan på din bil på sommaren.

Använd aldrig produkten utan tillsyn. Under drift kan höljet bli varmt. Täck inte över produkten under användning.

Använd aldrig produkten när du flyttar från en kall till en varm miljö. Kondens kan uppstå och i vissa fall skada produkten. Låt produkten nå rumstemperatur innan du ansluter och använder den igen.

Användningstemperatur: 0–40 °C. Försök inte att modifiera, reparera eller

demontera produkten.

Använd inte en skadad produkt. Använd inte under några omständigheter aggressiva rengöringsmedel, alkohol eller andra kemiska lösningar för rengöring eftersom de kan skada höljet eller till och med försämra produktens funktionalitet.

Koppla bort alla anslutna kablar innan du börjar rengöra. Sänk inte ned produkten i vatten eller andra vätskor.

Det finns inga delar som kan repareras inuti produkten. Öppna/plocka aldrig isär den.

Förvara produkten utom räckhåll för barn.

Tillåt aldrig barn eller personer med funktionshinder att använda elektriska produkter utan uppsikt. Se till att barn inte leker med plastfolien. de kan svälja den när de spelar och kvävas.

Använda

1. Innan du laddar din enhet, se till att dess tekniska egenskaper (spänning, uteffekt och strömstyrka) är kompatibla med laddaren.

2. Anslut enhetens USB-kabel till enheten.

3. Anslut enhetens USB-kabel till USB-porten på laddaren.

4. Anslut laddaren till ett vägguttag (100–240V AC). Laddningen av din enhet kommer att startas.

5. Koppla bort laddaren från vägguttaget och din enhet efter användning.

Rengöring

Koppla bort alla kablar före rengöring.

Rengör vid behov laddaren med en fuktig trasa och låt den torka helt före användning.

Använd en ren borste med mjuka, långa borst för att ta bort damm på kontakterna.

Använd inga lösningsmedel, frätande eller gasformiga rengöringsmedel.

Se till att inget vatten eller andra vätskor tränger in i huset.

Lagring

Förvara laddaren på en ren, torr plats.

Håll den borta från direkt solljus.



Avfallshantering av produkten (gäller i länder med separata insamlingssystem för återvinningsbart material)

Gamla produkter får inte slängas i hushållsavfallet! Om produkten vid någon tidpunkt inte längre går att

använda, kassera den i enlighet med gällande bestämmelser i ditt land. Detta säkerställer att gamla produkter återvinns på ett professionellt sätt och utesluter även negativa konsekvenser för miljön.

Av denna anledning är elektrisk utrustning märkt med symbolen som visas här.

Tekniska specifikationer

Ingång: AC 100-240V,50/60Hz 0,7A

Utgång USB-C: DC 5V/3A/15W, 9V/2,77A/25W, 12V/2,08A/25W, 2%

Utgång USB-A: DC 5V/3A/15W, 9V/2A/18W, 12V/1,5A/18W, 2%

USB-C + USB-A Utgång: DC 5V/3,6A/18W

Genomsnittlig aktiv effektivitet: 81,87 %, 2 %

Verkningsgrad vid låg belastning (10 %):

78,65 %, 2 %

Strömförbrukning utan belastning: 0,06 W, 2 %



Denna produkt uppfyller RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. Produkten är CE-märkt och uppfyller säkerhetsstandarder som fastställts av Europeiska Unionen.



Dubbel isolering



Endast för inomhusbruk

Celly® är ett varumärke som ägs av

Esprinet S.p.A.

Alla varumärken är registrerade varumärken som tillhör sina respektive ägare.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italien

Tillverkad i Kina.

För info och kontakter skriv till: contact@esprinet.com



Прочитајте ово упутство за употребу, а посебно безбедносне напомене, пре употребе производа.

Сачувајте упутство за употребу за будућу употребу и укључите га приликом прослеђивања производа трећим лицима.

Еспринет С.п.А. се ни на који начин неће сматрати одговорним за повреде или штету нанесену лицима или имовини која проистиче из злоупотребе производа.

Безбедносне напомене

Повежите производ само у затвореним просторима на правилно инсталирану 100–240 В АЦ утичницу.

Повежите производ само на лако доступну утичницу како бисте могли брзо да га искључите из напајања у случају проблема.

Немојте користити производ ако је оштећен.

Никада не додирујте производ мокрым или влажним рукама.

Користите производ само у затвореном простору. Не користити у влажним просторијама или на киши. Никада немојте уметати металне предмете као што су кључеви или спајалице у отворе производа.

Да бисте спречили квар или оштећење производа, избегавајте случајне падове, немојте ломити, бушити или вршити велики притисак на производ. Држите даље од влаге, воде или других течности. Ако производ дође у контакт са водом, влагом или другим течностима, немојте га користити да бисте избегли струјни удар или оштећење.

Немојте складиштити нити излагати свој производ било ком извору топлоте, директној сунчевој светлости, радијаторима, пећима или другим изворима топлоте као што је контролна табла вашег аутомобила током лета.

Никада немојте користити производ без надзора. Током рада, кућиште се може загрејати.

Не покривајте производ током употребе.

Никада не користите производ када прелазите из хладног у топло окружење.

Може доћи до кондензације и, у неким случајевима, оштећења производа. Оставите производ да достигне собну температуру пре него што га повежете и поново користите.

Температура употребе: 0–40 °Ц. Не покушавајте да модификујете, поправите или раставите производ.

Не користите оштећени производ. Ни у ком случају не користите агресивна средства за чишћење, алкохол или друге хемијске растворе за чишћење јер могу оштетити кућиште или чак нарушити функционалност производа. Искључите све повезане каблове пре него што почнете са чишћењем. Не

потапајте производ у воду или друге течности.

Унутар производа нема делова који се могу сервисирати. Никада га не отварајте/растављајте.

Држите производ ван домаћаја деце. Никада не дозволите деци или особама са инвалидитетом да користе електричне производе без надзора. Пазите да се деца не играју са пластичним омотом. могу да га прогутају када се играју и да се угуше.

Користите

1. Пре пуњења уређаја, проверите да ли су његове техничке карактеристике (напон, излаз и ампеража) компатибилне са пуњачем.
2. Повежите УСБ кабл свог уређаја са уређајем.
3. Повежите УСБ кабл вашег уређаја

са УСБ портом пуњача.

4. Укључите пуњач у зидну утичницу (100–240В АЦ). Пуњење вашег уређаја ће почети.

5. Искључите пуњач из зидне утичнице и свог уређаја након употребе.

Чишћење

Искључите све каблове пре чишћења. Ако је потребно, очистите пуњач влажном крпом и оставите да се потпуно осуши пре употребе.

Користите чисту четку са меким, дугим длакама да бисте уклонили прашину на конекторима.

Немојте користити никакве раствараче, корозивна или гасовита средства за чишћење.

Уверите се да вода или друге течности не продру у кућиште.

Складиштење

Чувајте пуњач на чистом и сувом месту.

Држите га даље од директне сунчеве светлости.



Одлагање производа (примењиво у земљама са посебним системима прикупљања материјала који се могу рециклирати)

Стари производи се не смеју одлагати у кућни отпад! Ако производ више није у могућности да се користи у неком тренутку, одложите га у складу са прописима који су на снази у вашој земљи. Ово осигурава да се стари производи рециклирају на професионалан начин и такође

искључују негативне последице по животну средину.

Из тог разлога, електрична опрема је означена овде приказаним симболом.

Техничке спецификације

Улаз: АЦ 100–240В, 50/60Хз 0.7А

Израз УСБ-Ц: ДЦ 5В/3А/15В, 9В/2.77А/25В, 12В/2.08А/25В, 2%

Израз УСБ-А: ДЦ 5В/3А/15В, 9В/2А/18В, 12В/1.5А/18В, 2%

УСБ-Ц + УСБ-А Израз: ДЦ 5В/3.6А/18В

Просечна активна ефикасност: 81,87 %, 2%

Ефикасност при малом оптерећењу (10%): 78,65 %, 2%

Потрошња енергије без оптерећења: 0,06 В, 2%



Овај производ је у складу са RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. Производ носи ознаку CE и усклађен је са сигурносним стандардима које је успоставила Европска унија.



Двострука изолација



Само за унутрашњу употребу

Целли® је заштитни знак у власништву Еспринет С.п.А. Сви брендови су регистровани заштитни знаци својих власника.

Еспринет С.п.А., преко Енерги Парк 20, 20871 Вимерцате (МБ) - Италија

Произведено у Кини. За информације и контакте пишите на: цонтакт@еспринет.цом



Прочетете това ръководство за потребителя и по-специално бележките за безопасност, преди да използвате продукта.

Запазете ръководството за потребителя за бъдещи справки и го включете, когато предавате продукта на трети страни.

Esprinet S.p.A. по никакъв начин няма да бъде държана отговорна за наранявания или щети, причинени на хора или имущество, произтичащи от неправилна употреба на продукта.

BG

Ръководство за употреба

СТЕННО ЗАРЯДНО

Модел: UPTC1USB1USBC25

Rev00 - 08.2024

Бележки за безопасност

Свързвайте продукта само в закрити помещения към правилно инсталиран контакт 100–240 V AC.

Свържете продукта само към леснодостъпен контакт, за да можете бързо да го изключите от захранването в случай на проблем.

Не използвайте продукта, ако е повреден.

Никога не докосвайте продукта с мокри или влажни ръце.

Използвайте продукта само на закрито. Да не се използва във влажни помещения или при дъжд.

Никога не поставяйте метални предмети като ключове или кламери в

отворите на продукта.

За да предотвратите неизправност или повреда на продукта, избягвайте случайни падания, не мачкайте, не пробивайте и не упражнявайте силен натиск върху продукта.

Пазете от влага, вода или други течности. Ако продуктът влезе в контакт с вода, влага или други течности, не го използвайте, за да избегнете токов удар или повреда.

Не съхранявайте и не излагайте продукта си на какъвто и да е източник на топлина, пряка слънчева светлина, радиатори, печки или други източници на топлина, като например таблото на колата ви през лятото.

Никога не работете с продукта без надзор.

По време на работа корпусът може да се нагорещи.

Не покривайте продукта по време на употреба.

Никога не използвайте продукта, когато преминавате от студена към топла среда.

Може да се появи кондензация и в някои случаи да повреди продукта.

Оставете продукта да достигне стайна температура, преди да го свържете и използвате отново.

Температура на използване: 0–40 °C.

Не се опитвайте да модифицирате, ремонтирате или разглобявате продукта.

Не използвайте повреден продукт.

В никакъв случай не използвайте агресивни почистващи препарати, алкохол или други химически разтвори за почистване, тъй като те могат да повредят корпуса или дори да нарушат функционалността на продукта.

Изключете всички свързани кабели, преди да започнете да почиствате.

Не потапяйте продукта във вода или други течности.

Вътре в продукта няма обслужваеми части. Никога не го отваряйте/разглобявайте.

Съхранявайте продукта на недостъпно за деца място.

Никога не позволявайте на деца или хора с увреждания да използват електрически продукти без надзор.

Уверете се, че децата не си играят с пластмасовата опаковка. могат да го погълнат при игра и да се задушат.

Използвайте

1. Преди да заредите вашето устройство, уверете се, че техническите му характеристики

(напрежение, мощност и ампераж) са съвместими със зарядното устройство.

2. Свържете USB кабела на вашето устройство към вашето устройство.

3. Свържете USB кабела на вашето устройство към USB порта на зарядното устройство.

4. Включете зарядното устройство в електрически контакт (100–240V AC). Зареждането на вашето устройство ще започне.

5. След употреба изключете зарядното устройство от контакта и вашето устройство.

Почистване

Изключете всички кабели преди почистване.

Ако е необходимо, почистете зарядното устройство с влажна кърпа

и го оставете да изсъхне напълно преди употреба.

Използвайте чиста четка с мек, дълъг косъм, за да отстраните праха по конекторите.

Не използвайте никакви разтворители, корозивни или газообразни почистващи препарати.

Уверете се, че в корпуса не прониква вода или други течности.

Съхранение

Съхранявайте зарядното устройство на чисто и сухо място.

Пазете го от пряка слънчева светлина.



Изхвърляне на продукта (Приложимо в страни със системи за разделно

събиране на рециклируеми материали)

Старите продукти не трябва да се изхвърлят при битовите отпадъци! Ако продуктът вече не може да се използва в даден момент, изхвърлете го в съответствие с действащите разпоредби във вашата страна. Това гарантира, че старите продукти се рециклират по професионален начин и също така изключва отрицателни последици за околната среда.

Поради тази причина електрическото оборудване е маркирано с показания тук символ.

Технически спецификации

Вход: AC 100–240V, 50/60Hz 0.7A

Изход USB-C: DC 5V/3A/15W, 9V/2,77A/25W, 12V/2,08A/25W, 2%

Изход USB-A: DC 5V/3A/15W,

9V/2A/18W, 12V/1.5A/18W, 2%

USB-C + USB-A Изход: DC 5V/3.6A/18W

Средна активна ефективност: 81,87 %, 2 %

Ефективност при ниско натоварване (10 %): 78,65 %, 2 %

Консумирана мощност без товар: 0,06 W, 2%



Този продукт отговаря на RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. Продуктът носи маркировка CE и отговаря на стандартите за безопасност, установени от Европейския съюз.



Двойна изолация



Само за вътрешна употреба

Celly® е търговска марка, собственост на Esprinet S.p.A.

Всички марки са регистрирани търговски марки на съответните им собственици.

Esprinet S.p.A., през Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Италия

Произведено в Китай.

За информация и контакти пишете на: contact@esprinet.com



Citiți acest manual de utilizare și în special notele de siguranță, înainte de a utiliza produsul.

Păstrați manualul de utilizare pentru referințe viitoare și includeți-l atunci când transmiteți produsul către terți. Esprinet S.p.A. nu va fi în niciun fel făcută responsabilă pentru vătămrile sau daunele cauzate persoanelor sau bunurilor rezultate din utilizarea necorespunzătoare a produsului.

Note de siguranță
Conectați produsul numai în spații

RO
Manual de utilizare
Încărcător de perete
Model: UPTC1USB1USBC25
Rev00 - 08.2024

interioare la o priză de 100–240 V AC instalată corespunzător. Conectați produsul numai la o priză ușor accesibilă, astfel încât să îl puteți deconecta rapid de la sursa de alimentare în cazul unei probleme. Nu utilizați produsul dacă este deteriorat. Nu atingeți niciodată produsul cu mâinile ude sau umede. Utilizați produsul numai în interior. A nu se utiliza în încăperi umede sau în ploaie. Nu introduceți niciodată obiecte metalice, cum ar fi chei sau agrafe de hârtie, în orificiile produsului. Pentru a preveni funcționarea defectuoasă sau deteriorarea produsului, evitați căderile accidentale, nu striviți, nu

perforați și nu exercitați un nivel ridicat de presiune asupra produsului. A se păstra departe de umiditate, apă sau alte lichide. Dacă produsul intră în contact cu apa, umezeala sau alte lichide, nu-l utilizați pentru a evita orice șoc electric sau deteriorare. Nu depozitați și nu expuneți produsul la nicio sursă de căldură, lumina directă a soarelui, calorifere, sobe sau alte surse de căldură, cum ar fi bordul mașinii dvs. vara. Nu utilizați niciodată produsul nesupravegheat. În timpul funcționării, carcasa se poate încălzi. Nu acoperiți produsul în timpul utilizării. Nu utilizați niciodată produsul când treceți dintr-un mediu rece într-un mediu cald. Poate apărea condens și, în unele cazuri,

poate deteriora produsul. Lăsați produsul să ajungă la temperatura camerei înainte de a-l conecta și de a-l utiliza din nou. Temperatura de utilizare: 0–40 °C. Nu încercați să modificați, reparați sau dezasamblați produsul. Nu utilizați un produs deteriorat. Nu utilizați în niciun caz agenți de curățare agresivi, alcool sau alte soluții chimice pentru curățare, deoarece acestea pot deteriora carcasa sau chiar pot afecta funcționalitatea produsului. Deconectați toate cablurile conectate înainte de a începe curățarea. Nu scufundați produsul în apă sau alte lichide. Nu există piese reparabile în interiorul produsului. Nu-l deschideți/ dezasamblați niciodată. Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor. Nu permiteți niciodată copiilor sau

persoanelor cu dizabilități să folosească produse electrice fără supraveghere. Asigurați-vă că copiii nu se joacă cu ambalajul de plastic. pot să-l înghită când se joacă și să se sufoc.

Utilizare
1. Înainte de a vă încărca dispozitivul, asigurați-vă că caracteristicile tehnice ale acestuia (tensiune, ieșire și amperaj) sunt compatibile cu încărcătorul.
2. Conectați cablul USB al dispozitivului dvs. la dispozitiv.
3. Conectați cablul USB al dispozitivului dvs. la portul USB al încărcătorului.
4. Conectați încărcătorul la o priză de perete (100–240 V AC). Încărcarea dispozitivului dvs. va fi începută.
5. Deconectați încărcătorul de la priza de perete și de la dispozitiv după utilizare.

Curatenie
Deconectați toate cablurile înainte de curățare. Dacă este necesar, curățați încărcătorul cu o cârpă umedă și lăsați-l să se usuce complet înainte de utilizare. Utilizați o perie curată cu peri moi și lungi pentru a îndepărta praful de pe conectori. Nu utilizați solvenți, agenți de curățare corozivi sau gazoși. Asigurați-vă că nu pătrunde apă sau alte lichide în carcasă.

Depozitare
Depozitați încărcătorul într-o zonă curată și uscată. Păstrați-l departe de lumina directă a soarelui.



Eliminarea produsului (Aplicabil în țările cu sisteme de colectare separată a materialelor reciclabile)
Produsele vechi nu pot fi aruncate la gunoiul menajer! În cazul în care produsul nu mai poate fi utilizat la un moment dat, aruncați-l în conformitate cu reglementările în vigoare în țara dumneavoastră. Acest lucru asigură că produsele vechi sunt reciclate într-o manieră profesională și, de asemenea, exclude consecințele negative asupra mediului.

Din acest motiv, echipamentele electrice sunt marcate cu simbolul prezentat aici.

Ieșire USB-C: DC 5V/3A/15W, 9V/2.77A/25W, 12V/2.08A/25W, 2%
Ieșire USB-A: DC 5V/3A/15W, 9V/2A/18W, 12V/1.5A/18W, 2%
Ieșire USB-C + USB-A: DC 5V/3.6A/18W
Eficiență activă medie: 81,87 %, 2%
Eficiență la sarcină mică (10 %): 78,65 %, 2%
Consum de energie fără sarcină: 0,06 W, 2%

CE
Acest produs respectă RoHS 2011/65/UE - 2015/863/EU. Produsul poartă marcajul CE și respectă standardele de siguranță stabilite de Uniunea Europeană.

Specificatii tehnice
Intrare: AC 100-240V, 50/60Hz 0.7A



Dubla izolare



Numai pentru uz interior

Celly® este o marcă comercială deținută de Esprinet S.p.A. Toate mărcile sunt mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor respectivi. Esprinet S.p.A., prin Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italia Fabricate în China. Pentru informatii si contacte scrieti la: contact@esprinet.com



Lees deze gebruiksaanwijzing en met name de veiligheidsinstructies voordat u het product gebruikt.

Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik en voeg deze toe wanneer u het product aan derden doorgeeft.

Esprinet S.p.A. is op geen enkele wijze aansprakelijk voor letsel of schade aan personen of eigendommen als gevolg van verkeerd gebruik van het product.

Veiligheidsinstructies

Sluit het product alleen binnenshuis aan

Gebruiksaanwijzing
WANDLADER
Model: UPTC1USB1USBC25
Rev00 - 08.2024

op een correct geïnstalleerd stopcontact van 100–240 V AC.

Sluit het product alleen aan op een gemakkelijk toegankelijk stopcontact, zodat u het snel van de stroomvoorziening kunt loskoppelen in geval van een probleem.

Gebruik het product niet als het beschadigd is.

Raak het product nooit aan met natte of vochtige handen.

Gebruik het product alleen binnenshuis.

Gebruik het niet in vochtige ruimtes of in de regen.

Steek nooit metalen voorwerpen zoals sleutels of paperclips in de openingen van het product.

Om storingen of schade aan het product te voorkomen, vermijdt u onbedoelde valpartijen, plet u het niet, doorboort u het niet en oefent u er geen hoge druk op uit.

Houd het product uit de buurt van vocht, water of andere vloeistoffen. Als het product in contact komt met water, vocht of andere vloeistoffen, gebruik het dan niet om elektrische schokken of schade te voorkomen.

Bewaar of stel uw product niet bloot aan warmtebronnen, direct zonlicht, radiatoren, kachels of andere warmtebronnen zoals het dashboard van uw auto in de zomer.

Gebruik het product nooit zonder toezicht.

Tijdens gebruik kan de behuizing heet worden.

Dek het product niet af tijdens gebruik.

Gebruik het product nooit wanneer u het van een koude naar een warme omgeving verplaatst.

Er kan condensatie optreden en in sommige gevallen kan het product beschadigd raken. Laat het product op kamertemperatuur komen voordat u het aansluit en opnieuw gebruikt.

Gebruikstemperatuur: 0–40 °C. Probeer het product niet te wijzigen, repareren of demonteren.

Gebruik geen beschadigd product. Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen, alcohol of andere chemische oplossingen voor het schoonmaken, omdat deze de behuizing kunnen beschadigen of zelfs de functionaliteit van het product kunnen aantasten.

Koppel alle aangesloten kabels los voordat u met schoonmaken begint.

Dompel het product niet onder in water of andere vloeistoffen.

Er zitten geen onderdelen in het product die gerepareerd kunnen worden. Open/demonteer het nooit.

Houd het product buiten bereik van kinderen.

Laat kinderen of personen met een beperking nooit elektrische producten gebruiken zonder toezicht. Zorg ervoor dat kinderen niet met de plastic verpakking spelen. Ze kunnen deze inslikken tijdens het spelen en stikken.

Gebruik

1. Controleer voordat u uw apparaat oplaadt of de technische kenmerken (voltage, output en ampère) compatibel zijn met de oplader.

2. Sluit de USB-kabel van uw apparaat aan op uw apparaat.

3. Sluit de USB-kabel van uw apparaat aan op de USB-poort van de oplader.

4. Sluit de oplader aan op een stopcontact (100–240V AC). Het opladen van uw apparaat wordt gestart.

5. Koppel de oplader na gebruik los van het stopcontact en uw apparaat.

Reiniging

Koppel alle kabels los voordat u gaat reinigen.

Reinig de lader indien nodig met een vochtige doek en laat hem volledig drogen voordat u hem gebruikt.

Gebruik een schone borstel met zachte, lange haren om stof van de connectoren te verwijderen.

Gebruik geen oplosmiddelen, bijtende of gasvormige reinigingsmiddelen.

Zorg ervoor dat er geen water of andere vloeistoffen in de behuizing komen.

Opslag

Bewaar de lader op een schone, droge plaats.

Houd hem uit de buurt van direct zonlicht.



Verwijdering van het product (Van toepassing in landen met gescheiden inzamelingssystemen voor recyclebare materialen)

Oude producten mogen niet bij het huishoudelijk afval worden gegooid! Mocht het product op enig moment niet meer bruikbaar zijn, gooi het dan weg volgens de in uw land geldende

voorschriften. Zo wordt ervoor gezorgd dat oude producten op een professionele manier worden gerecycled en worden ook negatieve gevolgen voor het milieu uitgesloten. Om deze reden is elektrische apparatuur gemarkeerd met het hier afgebeelde symbool.

Technische specificaties

Ingang: AC 100-240V, 50/60Hz 0,7A

Uitgang USB-C: DC 5V/3A/15W, 9V/2,77A/25W, 12V/2,08A/25W, 2%

Uitgang USB-A: DC 5V/3A/15W, 9V/2A/18W, 12V/1,5A/18W, 2%

USB-C + USB-A uitgang: DC 5V/3,6A/18W

Gemiddelde actieve efficiëntie: 81,87 %, 2%

Efficiëntie bij lage belasting (10 %): 78,65 %, 2%

Stroomverbruik

Stroomverbruik zonder belasting: 0,06 W, 2%

CE

Dit product voldoet aan RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. Het product draagt het CE-keurmerk en voldoet aan de veiligheidsnormen die door de Europese Unie zijn vastgesteld.

Isolatie

Dubbele isolatie

Alleen voor gebruik binnenshuis

Alleen voor gebruik binnenshuis

Celly®

Celly® is een handelsmerk van Esprinet

S.p.A. Alle merken zijn geregistreerde handelsmerken van hun respectievelijke eigenaren.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italië

Gemaakt in China.

Voor informatie en contactgegevens kunt u schrijven naar: contact@esprinet.com

 Перед использованием продукта прочитайте это руководство пользователя, в частности, указания по технике безопасности. Сохраните руководство пользователя для дальнейшего использования и включайте его при передаче продукта третьим лицам. Esprinet S.p.A. никоим образом не несет ответственности за травмы или ущерб, причиненный лицам или имуществу в результате неправильного использования продукта.

Указания по технике безопасности
Подключайте продукт только в помещениях к правильно установленной розетке переменного тока 100–240 В. Подключайте продукт только к легкодоступной розетке, чтобы можно было быстро отключить его от источника питания в случае возникновения проблем. Не используйте продукт, если он поврежден. Никогда не прикасайтесь к продукту мокрыми или влажными руками. Используйте продукт только в помещении. Не используйте во

влажных помещениях или под дождем. Никогда не вставляйте металлические предметы, такие как ключи или скрепки, в отверстия продукта. Чтобы предотвратить неисправность или повреждение продукта, избегайте случайных падений, не раздавливайте, не прокалывайте и не оказывайте сильное давление на продукт. Берегите от влажности, воды или других жидкостей. Если продукт контактирует с водой, влагой или другими жидкостями, не используйте его, чтобы избежать поражения электрическим током или повреждения. Не храните и не подвергайте продукт воздействию источников тепла, прямых солнечных лучей, радиаторов, печей или других источников тепла,

таких как приборная панель вашего автомобиля летом. Никогда не используйте продукт без присмотра. Во время работы корпус может нагреваться. Не накрывайте продукт во время использования. Никогда не используйте продукт при перемещении из холода в теплое помещение. Может образоваться конденсат, а в некоторых случаях и повредить продукт. Дайте продукту достичь комнатной температуры перед подключением и повторным использованием. Температура использования: 0–40 °C. Не пытайтесь модифицировать, ремонтировать или разбирать продукт.

Не используйте поврежденный продукт. Ни при каких обстоятельствах не используйте агрессивные чистящие средства, спирт или другие химические растворы для чистки, так как они могут повредить корпус или даже ухудшить функциональность изделия. Отсоедините все подключенные кабели перед началом чистки. Не погружайте изделие в воду или другие жидкости. Внутри изделия нет обслуживаемых деталей. Никогда не открывайте и не разбирайте его. Храните изделие в недоступном для детей месте. Никогда не позволяйте детям

или лицам с ограниченными возможностями пользоваться электроприборами без присмотра. Убедитесь, что дети не играют с пластиковой упаковкой. Они могут проглотить ее во время игры и задохнуться. Использование 1. Перед зарядкой устройства убедитесь, что его технические характеристики (напряжение, выход и сила тока) совместимы с зарядным устройством. 2. Подключите USB-кабель вашего устройства к устройству. 3. Подключите USB-кабель вашего устройства к USB-порту зарядного устройства. 4. Подключите зарядное устройство к розетке (100–240 В переменного

тока). Начнется зарядка вашего устройства. 5. Отсоедините зарядное устройство от розетки и вашего устройства после использования. Чистка Перед чисткой отсоедините все кабели. При необходимости протрите зарядное устройство влажной тканью и дайте ему полностью высохнуть перед использованием. Используйте чистую щетку с мягкой длинной щетиной для удаления пыли с разъемов. Не используйте растворители, едкие или газообразные чистящие средства. Не допускайте попадания воды или других жидкостей в корпус.

Хранение Храните зарядное устройство в чистом сухом месте. Бережь от прямых солнечных лучей.  Утилизация продукта (применимо в странах с отдельными системами сбора перерабатываемых материалов) Старые продукты нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами! Если продукт больше не пригоден для использования в какой-то момент времени, утилизируйте его в соответствии с действующими в вашей стране правилами. Это гарантирует профессиональную переработку старых продуктов,

а также исключает негативные последствия для окружающей среды. По этой причине электрооборудование маркируется указанным здесь символом. Технические характеристики Вход: переменный ток 100–240 В, 50/60 Гц 0,7 А Выход USB-C: постоянный ток 5 В/3 А/15 Вт, 9 В/2,77 А/25 Вт, 12 В/2,08 А/25 Вт, 2% Выход USB-A: постоянный ток 5 В/3 А/15 Вт, 9 В/2 А/18 Вт, 12 В/1,5 А/18 Вт, 2% Выход USB-C + USB-A: постоянный ток 5 В/3,6 А/18 Вт Средняя активная эффективность: 81,87 %, 2% Эффективность при низкой нагрузке (10 %): 78,65 %, 2%

Потребляемая мощность без нагрузки: 0,06 Вт, 2%  Этот продукт соответствует RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. Изделие имеет маркировку CE и соответствует стандартам безопасности, установленным Европейским союзом.  Двойная изоляция  Только для использования в помещении

Celly® — торговая марка, принадлежащая Esprinet S.p.A. Все бренды являются зарегистрированными торговыми марками своих владельцев. Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) — Италия Сделано в Китае. Для получения информации и контактов пишите на адрес: contact@esprinet.com



Enne toote kasutamist lugege läbi käesolev kasutusjuhend ja eriti ohutusjuhised.

Hoidke kasutusjuhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja lisage see toote edasiandmisel kolmandatele isikutele. Esprinet S.p.A. ei vastuta toote väärkasutuse tõttu inimestele või varale tekitatud vigastuste või kahjude eest.

Ohutusmärgused

Ühendage toode ainult siseruumides korralikult paigaldatud 100–240 V vahelduvvoolu pistikupessa.



Kasutusjuhend
SEINALAADIJA
Mudel: UPTC1USB1USBC25
Rev00 - 08.2024

Ühendage toode ainult kergesti ligipääsetavasse pistikupessa, et saaksite selle probleemi korral kiiresti vooluvõrgust lahti ühendada.

Ärge kasutage toodet, kui see on kahjustatud.

Ärge kunagi puudutage toodet märgade või niiskete kätega.

Kasutage toodet ainult siseruumides. Mitte kasutada niisketes ruumides ega vihma käes.

Ärge kunagi sisestage metallist esemeid, nagu võtmed või kirjaklambrid, toote avadesse.

Toote talitlushäirete või kahjustamise vältimiseks vältige juhuslikku kukkumist, ärge muljuge, torgake toodet ega

avaldage sellele suurt survet.

Hoida eemal niiskusest, veest või muudest vedelikest. Kui toode puutub kokku vee, niiskuse või muude vedelikega, ärge kasutage seda elektrilöögi või kahjustuste vältimiseks.

Ärge hoidke ega jätke toodet suvel kuumaallika, otsese päikesevalguse, radiaatorite, ahjude või muude soojusallikate, näiteks auto armatuurilaua kätte.

Ärge kunagi kasutage toodet järelevalveta.

Töötamise ajal võib korpus kuumeneda. Ärge katke toodet kasutamise ajal.

Ärge kunagi kasutage toodet, kui liigute külmast keskkonnast sooja.

Võib tekkida kondensaat, mis mõnel juhul kahjustab toodet. Enne ühendamist ja uuesti kasutamist laske tootel soojeneda toatemperatuurini.

Kasutustemperatuur: 0–40 °C.

Ärge proovige toodet modifitseerida, parandada ega lahti võtta.

Ärge kasutage kahjustatud toodet. Ärge mingil juhul kasutage puhastamiseks agressiivseid puhastusvahendeid, alkoholi ega muid keemilisi lahuseid, kuna need võivad kahjustada korpust või isegi kahjustada toote funktsionaalsust.

Enne puhastamise alustamist ühendage lahti kõik ühendatud kaablid.

Ärge kastke toodet vette ega muudesse vedelikesse. Toote sees ei ole hooldatavaid osi.

Ärge kunagi avage/võtke lahti.

Hoidke toodet lastele kättesaamatus kohas.

Ärge lubage lastel ega puuetega inimestel kunagi järelevalveta elektritooteid kasutada.

Veenduge, et lapsed ei mängiks plastümbrisega. nad võivad selle mängides alla neelata ja

lambuda.

Kasuta

1. Enne seadme laadimist veenduge, et selle tehnilised omadused (pinge, väljund ja voolutugevus) ühilduvad laadijaga.

2. Ühendage seadme USB-kaabel seadmega.

3. Ühendage seadme USB-kaabel laadija USB-porti.

4. Ühendage laadija seinakontakti (100–240 V vahelduvvoolu). Teie seadme laadimine algab.

5. Ühendage laadija pärast kasutamist seinakontaktist ja seadme küljest lahti.

Puhastamine

Enne puhastamist ühendage kõik kaablid lahti.

Vajadusel puhastage laadijat niiske

lapiga ja laske sellel enne kasutamist täielikult kuivada.

Kasutage konnektoritelt tolmu eemaldamiseks puhast pehmete pikkade harjastega harja.

Ärge kasutage lahusteid, söövitavaid või gaasilisi puhastusvahendeid.

Veenduge, et korpusesse ei satuks vett ega muid vedelikke.

Säilitamine

Hoidke laadijat puhtas ja kuivas kohas.

Hoidke seda otsese päikesevalguse eest eemal.



Toote utiliseerimine (kehtib riikides, kus on taaskasutatavate materjalide eraldi kogumissüsteemid)

Vanu tooteid ei tohi visata olmeprügi hulka! Kui toodet ei saa mingil hetkel enam kasutada, hävitage see oma riigis kehtivate eeskirjade kohaselt.

See tagab vanade toodete professionaalse ringlussevõtu ning välistab ka negatiivsed tagajärjed keskkonnale.

Sel põhjusel on elektriseadmed tähistatud siin näidatud sümboliga.

Tehnilised näitajad

Sisend: AC 100–240V,50/60Hz 0,7A

Väljund USB-C: DC 5V/3A/15W, 9V/2.77A/25W, 12V/2.08A/25W, 2%

Väljund USB-A: DC 5V/3A/15W, 9V/2A/18W, 12V/1,5A/18W, 2%

USB-C + USB-A väljund: DC 5V/3.6A/18W

Keskmine aktiivne efektiivsus: 81,87%, 2%

Kasutegur madalal koormusel (10%):

78,65%, 2%

koormuseta energiatarve: 0,06 W, 2%



See toode vastab RoHS 2011/65/EL - 2015/863/EL nõuetele. Toode kannab CE-märgist ja vastab Euroopa Liidu kehtestatud ohutusstandarditele.



Kahekordne isolatsioon



Ainult siseruumides kasutamiseks

Celly® on Esprinet S.p.A. kaubamärk.

Kõik kaubamärgid on nende vastavate



Prieš naudodami gaminį, perskaitykite šį vartotojo vadovą ir ypač saugos pastabas.

Išsaugokite vartotojo vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir įtraukite jį perduodant gaminį trečiosioms šalims.

Esprinet S.p.A. jokiu būdu neprisiima atsakomybės už sužalojimus ar žalą, padarytą asmenims ar turtui dėl netinkamo gaminio naudojimo.

Saugos pastabos

Gaminįjunkite tik patalpose prie tinkamai

nespauskite jo.

Laikyti atokiai nuo drėgmės, vandens ar kitų skysčių. Jei gaminys liečiasi su vandeniu, drėgme ar kitais skysčiais, nenaudokite jo, kad išvengtumėte elektros smūgio ar žalos.

Vasarą nelaikykite gaminio ir nelaikykite jo nuo šilumos šaltinio, tiesioginių saulės spindulių, radiatorių, viryklių ar kitų šilumos šaltinių, tokių kaip automobilio prietaisų skydelis.

Niekada nenaudokite gaminio be priežiūros.

Eksplotacijos metu korpusas gali įkaisti. Neuždenkite gaminio naudojimo metu.

Niekada nenaudokite gaminio, kai perkeliate iš šaltos į šiltą aplinką. Gali susidaryti kondensatas ir kai kuriais atvejais sugadinti gaminį.

Prieš prijungdami ir vėl naudodami leiskite gaminui sušilti iki kambario

temperatūros.

Naudojimo temperatūra: 0–40 °C.

Nebandykite modifikuoti, taisyti ar ardyti gaminio.

Nenaudokite pažeisto gaminio. Jokiomis aplinkybėmis valymui nenaudokite agresyvių valymo priemonių, alkoholio ar kitų cheminių tirpalų, nes jie gali sugadinti korpusą ar net pabloginti gaminio funkcionalumą.

Prieš pradėdami valyti, atjunkite visus prijungtus laidus. Nemerkite gaminio į vandenį ar kitus skysčius.

Gaminio viduje nėra techninės priežiūros dalių. Niekada jo neatidarykite/ neardykite.

Produktą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Niekada neleiskite vaikams ar neįgaliesiems naudoti elektros gaminių be priežiūros. Pasirūpinkite, kad vaikai

nežaistų su plastikine plėvele. Žaisdami gali jį nuryti ir uždusti.

Naudokite

1. Prieš įkraudami įrenginį įsitikinkite, kad jo techninės charakteristikos (įtampa, išėjimas ir srovės stipris) yra suderinamos su įkrovikliu.
2. Prijunkite įrenginio USB kabelį prie įrenginio.
3. Prijunkite įrenginio USB kabelį prie įkroviklio USB prievado.
4. Įkiškite įkroviklį į sieninį lizdą (100–240 V kintamoji). Bus pradėtas jūsų įrenginio įkrovimas.
5. Po naudojimo atjunkite įkroviklį nuo sieninio lizdo ir prietaiso.

Valymas

Prieš valydami atjunkite visus laidus. Jei reikia, nuvalykite įkroviklį drėgna

šluoste ir prieš naudodami leiskite visiškai išdžiūti.

Naudokite švarų šepetėlį su minkštais ilgais šeriais, kad pašalintumėte dulkes nuo jungčių.

Nenaudokite jokių tirpiklių, ėsdinančių ar dujinių valymo priemonių.

Įsitikinkite, kad į korpusą nepatektų vandens ar kitų skysčių.

Sandėliavimas

Laikykite įkroviklį švarioje, sausoje vietoje.

Saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.



Gaminio išmetimas (taikoma šalyse, kuriose yra atskiros perdirbamų

medžiagų surinkimo sistemos)

Senų gaminių negalima išmesti į buitines atliekas! Jei gaminio tam tikru metu nebegalima naudoti, išmeskite jį pagal jūsų šalyje galiojančias taisykles. Taip užtikrinama, kad seni gaminiai būtų perdirbami profesionaliai, taip pat išvengiama neigiamų pasekmių aplinkai.

Dėl šios priežasties elektros įranga pažymėta čia pavaizduotu simboliu.

Techninės specifikacijos

Įėjimas: AC 100-240V,50/60Hz 0,7A

USB-C išvestis: DC 5 V / 3 A / 15 W, 9 V / 2,77 A / 25 W, 12 V / 2,08 A / 25 W, 2 %

Išvestis USB-A: DC 5 V / 3 A / 15 W, 9 V / 2 A / 18 W, 12 V / 1,5 A / 18 W, 2 %

USB-C + USB-A išvestis: DC 5V/3.6A/18W

Vidutinis aktyvus efektyvumas: 81,87 %, 2 %

Efektyvumas esant mažai apkrovai (10 %): 78,65 %, 2 %

Energijos suvartojimas be apkrovos: 0,06 W, 2 %



Šis gaminys atitinka RoHS 2011/65/ES – 2015/863/ES. Gaminys pažymėtas CE ženklu ir atitinka Europos Sąjungos nustatytus saugos standartus.



Dviguba izoliacija



Tik vidaus naudojimui

Celly® yra prekės ženklas, priklausantis Esprinet S.p.A.

Visi prekių ženklai yra atitinkamų savininkų registruotieji prekių ženklai.

Esprinet S.p.A. per Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) – Italija

Pagaminta Kinijoje.

Dėl informacijos ir kontaktų rašykite adresu contact@esprinet.com



Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu un jo īpaši drošības norādījumus.

Saglabājiet lietotāja rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un iekļaujiet to, nododot izstrādājumu trešajām personām.

Esprinet S.p.A. nekādā veidā neuzņemsies atbildību par ievainojumiem vai bojājumiem, kas nodarīti personām vai īpašumam, kas radušies produkta nepareizas lietošanas rezultātā.

Drošības piezīmes

Pievienojiet izstrādājumu tikai iekštelpās pareizi uzstādītai 100–240 V maiņstrāvas kontaktligzdai.

Pievienojiet izstrādājumu tikai viegli pieejamai kontaktligzdai, lai problēmu gadījumā varētu to ātri atvienot no barošanas avota.

Neizmantojiet produktu, ja tas ir bojāts.

Nekad nepieskarieties izstrādājumam ar slapjām vai mitrām rokām.

Izmantojiet produktu tikai iekštelpās.

Nelietot mitrās telpās vai lietū.

Nekad neievietojiet izstrādājuma atverēs metāla priekšmetus, piemēram, atslēgas vai spraudes.

Lai novērstu izstrādājuma nepareizu

darbību vai bojājumus, izvairieties no nejaušas krišanas, nespiediet, neduriet izstrādājumu un nespiediet uz to ar lielu spiedienu.

Sargāt no mitruma, ūdens vai citiem šķidrumiem. Ja izstrādājums nonāk saskarē ar ūdeni, mitrumu vai citiem šķidrumiem, nelietojiet to, lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena vai bojājumiem.

Vasarā neuzglabājiet un nepakļaujiet produktu siltuma avotam, tiešai saules gaismai, radiatoriem, krāsnīm vai citiem siltuma avotiem, piemēram, uz automašīnas paneļa.

Nekad nedarbiniet izstrādājumu bez uzraudzības.

Darbības laikā korpuss var sakarst.

Nepārsedziet produktu lietošanas laikā.

Nekad neizmantojiet produktu, pārvietojoties no aukstas uz siltu vidi.

Var veidoties kondensāts un dažos gadījumos sabojāt izstrādājumu. Pirms pievienošanas un atkārtotas lietošanas ļaujiet izstrādājumam sasniegt istabas temperatūru.

Lietošanas temperatūra: 0–40 °C.

Nemēģiniet pārveidot, labot vai izjaukt izstrādājumu.

Neizmantojiet bojātu produktu. Nekādā gadījumā nelietojiet tīrīšanai agresīvus tīrīšanas līdzekļus, spirtu vai citus ķīmiskus šķīdumus, jo tie var sabojāt korpusu vai pat pasliktināt izstrādājuma funkcionalitāti.

Pirms tīrīšanas atvienojiet visus pievienotos kabelus. Nemērciet izstrādājumu ūdenī vai citos šķidrumos. Produkta iekšpusē nav apkopējamu daļu. Nekad neatveriet/neizjauciet to.

Glabājiet produktu bērniem nepieejamā vietā.

Nekad neļaujiet bērniem vai personām ar invaliditāti bez uzraudzības izmantot elektriskos izstrādājumus. Pārliedziniet, ka bērni nespējējas ar plastmasas iesaiņojumu. Viņi to var norīt spēlējoties un nosmakt.

Izmantot

1. Pirms ierīces uzlādes pārliedziniet, vai tās tehniskie parametri (spriegums, izeja un strāvas stiprums ampēros) ir saderīgi ar lādētāju.
2. Pievienojiet ierīces USB kabeli savai ierīcei.
3. Pievienojiet ierīces USB kabeli lādētāja USB portam.
4. Pievienojiet lādētāju sienas kontaktligzdai (100–240 V maiņstrāva). Tiks sākota jūsu ierīces uzlāde.
5. Pēc lietošanas atvienojiet lādētāju no sienas kontaktligzdas un ierīces.

Tīrīšana

Pirms tīrīšanas atvienojiet visus kabelus. Ja nepieciešams, notīriet lādētāju ar mitru drānu un ļaujiet tai pilnībā nožūt pirms lietošanas.

Izmantojiet tīru suku ar mīksti, gariem sariem, lai noņemtu putekļus no savienotājiem.

Neizmantojiet šķīdinātājus, kodīgus vai gāzveida tīrīšanas līdzekļus.

Pārliedziniet, ka korpusā neiekļūst ūdens vai citi šķidrumi.

Uzglabāšana

Uzglabājiet lādētāju tīrā, sausā vietā.

Glabājiet to prom no tiešiem saules stariem.



Izstrādājuma likvidēšana (attiecas uz valstīm, kurās ir atsevišķas pārstrādājamo materiālu savākšanas sistēmas)

Vecos produktus nedrīkst izmest sadzīves atkritumos! Ja izstrādājumu kādā brīdī vairs nevarēs lietot, atbrīvojieties no tā saskaņā ar jūsu valstī spēkā esošajiem noteikumiem. Tas nodrošina veco izstrādājumu profesionālu pārstrādi, kā arī novērš negatīvas sekas videi.

Šī iemesla dēļ elektriskās iekārtas ir marķētas ar šeit redzamo simbolu.

Tehniskās specifikācijas

Ieeja: AC 100–240V, 50/60Hz 0,7A

Izeja USB-C: DC 5V/3A/15W,

9V/2.77A/25W, 12V/2.08A/25W, 2% Izeja USB-A: DC 5V/3A/15W, 9V/2A/18W, 12V/1,5A/18W, 2%

USB-C + USB-A izeja: DC 5V/3.6A/18W

Vidējā aktīvā efektivitāte: 81,87 %, 2 %

Efektivitāte pie zemas slodzes (10 %): 78,65 %, 2 %

Jaudas patēriņš bez slodzes: 0,06 W, 2%

CE

Šis produkts atbilst RoHS 2011/65/ES - 2015/863/ES. Produktam ir CE marķējums un tas atbilst Eiropas Savienības noteiktajiem drošības standartiem.



Dubultā izolācija



Tikai lietošanai iekštelpās

Celly® ir preču zīme, kas pieder Esprinet S.p.A.

Visi zīmoli ir to attiecīgo īpašnieku reģistrētas preču zīmes.

Esprinet S.p.A., izmantojot Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Itālija

Ražots Ķīnā.

Lai iegūtu informāciju un kontaktus, rakstiet uz: contact@esprinet.com



A termék használata előtt olvassa el ezt a használati útmutatót és különösen a biztonsági tudnivalókat. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi hivatkozás céljából, és mellékelje hozzá, amikor a terméket harmadik félnek továbbítja. Az Esprinet S.p.A. semmilyen módon nem tehető felelőssé a termék nem rendeltetésszerű használatából eredő személyi vagy vagyoni sérülésekért vagy károkért.

Biztonsági megjegyzések

Csak beltéren csatlakoztassa a terméket megfelelően felszerelt 100–240 V AC aljzathoz. Csak könnyen hozzáférhető aljzathoz csatlakoztassa a terméket, hogy probléma esetén gyorsan le tudja választani az áramellátásról. Ne használja a terméket, ha az sérült. Soha ne érintse meg a terméket nedves vagy nedves kézzel. A terméket csak beltérben használja. Ne használja nedves helyiségekben vagy esőben. Soha ne helyezzen fémtárgyakat, például kulcsokat vagy gemkapcsokat a termék nyílásaiba. A hibás működés vagy a termék

károsodásának elkerülése érdekében kerülje a véletlen leesést, ne törje össze, szűrje ki vagy gyakoroljon nagy nyomást a termékre. Nedvességtől, víztől vagy más folyadéktól távol tartandó. Ha a termék vízzel, nedvességgel vagy más folyadékkal érintkezik, ne használja az áramütés vagy sérülés elkerülése érdekében. Nyáron ne tárolja és ne tegye ki a terméket hőforrásnak, közvetlen napfénynek, radiátornak, kályhának vagy más hőforrásnak, például autója műszerfalának. Soha ne használja a terméket felügyelet nélkül. Működés közben a ház felforrósodhat. Használat közben ne takarja le a terméket. Soha ne használja a terméket, ha

hidegből meleg környezetbe viszi. Páralecsapódás léphet fel, és bizonyos esetekben károsíthatja a terméket. Hagyja a terméket szobahőmérsékletre melegedni, mielőtt csatlakoztatná és újra használná. Felhasználási hőmérséklet: 0-40 °C. Ne próbálja módosítani, javítani vagy szétszerelni a terméket. Ne használjon sérült terméket. Semmilyen körülmények között ne használjon agresszív tisztítószereket, alkoholt vagy más vegyi oldatokat a tisztításhoz, mivel ezek károsíthatják a készülékházat, vagy akár ronthatják a termék működését. Húzza ki az összes csatlakoztatott kábelt a tisztítás megkezdése előtt. Ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba. A termék belsejében nincsenek javítható alkatrészek. Soha ne nyissa ki/szerelje szét. Tartsa a terméket gyermekektől elzárva. Soha ne engedje, hogy gyermekek vagy fogyatékkal élő személyek felügyelet nélkül használják az elektromos termékeket. Ügyeljen arra, hogy a gyerekek ne játsszanak a műanyag csomagolással. játék közben lenyelhetik és megfulladhatnak.

Használat

1. A készülék töltése előtt győződjön meg arról, hogy műszaki jellemzői (feszültség, kimenet és áramerősség) kompatibilisek a töltővel.
2. Csatlakoztassa a készülék USB-kábelét a készülékhez.
3. Csatlakoztassa eszköze USB-kábelét a töltő USB-portjához.
4. Csatlakoztassa a töltőt egy fali

konnektorhoz (100–240 V AC). Megkezdődik a készülék töltése. 5. Használat után húzza ki a töltőt a fali aljzatból és a készülékből.

Tisztítás

Tisztítás előtt húzzon ki minden kábelt. Ha szükséges, nedves ruhával tisztítsa meg a töltőt, és használat előtt hagyja teljesen megszáradni. Használjon tiszta, puha, hosszú sörtéjű kefét, hogy távolítsa el a port a csatlakozókon. Ne használjon oldószert, maró vagy gáz halmazállapotú tisztítószert. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön víz vagy más folyadék a házba.

Tárolás

Tárolja a töltőt tiszta, száraz helyen. Tartsa távol a közvetlen napfénytől.



A termék ártalmatlanítása (olyan országokban érvényes, ahol az újrahasznosítható anyagok elkülönített gyűjtési rendszerei vannak) A régi termékeket nem szabad a háztartási szemétbe dobni! Ha a terméket egy bizonyos időpontban már nem lehet használni, az országában hatályos előírásoknak megfelelően semmisítse meg. Ez biztosítja a régi termékek szakszerű újrahasznosítását, és kizárja a környezetre gyakorolt negatív következményeket. Emiatt az elektromos berendezéseket az itt látható szimbólum jelöli.

Műszaki előírások

Bemenet: AC 100-240V,50/60Hz 0.7A

USB-C kimenet: DC 5V/3A/15W, 9V/2.77A/25W, 12V/2.08A/25W, 2%
USB-A kimenet: DC 5V/3A/15W, 9V/2A/18W, 12V/1.5A/18W, 2%
USB-C + USB-A kimenet: DC 5V/3.6A/18W
Átlagos aktív hatásfok: 81,87 %, 2 %
Hatékonyság alacsony terhelésnél (10%): 78,65%, 2%
Üresjáratnyi fogyasztás: 0,06 W, 2%



Ez a termék megfelel az RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU előírásainak. A termék CE jelöléssel rendelkezik, és megfelel az Európai Unió által meghatározott biztonsági szabványoknak.



Kettős szigetelés



Csak beltéri használatra

A Celly® az Esprinet S.p.A. védjegye. Minden márkát a megfelelő tulajdonosának bejegyzett védjegye. Esprinet S.p.A. az Energy Park 20-on keresztül, 20871 Vimercate (MB) - Olaszország Kínában készült. Információért és elérhetőségeért írjon a contact@esprinet.com címre